

cecotec

PRECISIONCARE ELITE

Afeitadoras rotativas / Rotary shavers



Manual de instrucciones

Instruction manual

Manuel d'instructions

Bedienungsanleitung

Manuale di istruzioni

Manual de instruções

Handleiding

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Kullanma kılavuzu

Οδηγίες χρήσης

Manual d'instruccions

Használati útmutató

تاميل عتلا ليلد

NOTA

EU01_116950_PrecisionCare Elite

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

NL • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

PL • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

CZ • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

GR • Η κωδικοποίηση σε αυτό το εγχειρίδιο είναι γενική και ισχύει για όλες τις παραλλαγές κώδικα της συσκευής.

CAT • La codificació del manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'aparell.

HU • Ez a kézikönyv egységes kódolást használ, amely az eszköz minden típusára érvényes

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- El aparato puede ser utilizado por niños de 3 años bajo supervisión.
- Este aparato pueden utilizarlo niños con edad de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o falta de experiencia y conocimiento, si han sido

sometidos a vigilancia o instrucciones relativas al uso del aparato con total seguridad y siempre que comprendan los peligros que entrañan. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.

- El aparato debe estar alimentado a muy baja tensión de seguridad establecida en el marcado del producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación está

dañado, debe ser sustituido por un cable o conjunto especial a suministrar por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec o por su servicio posventa para evitar cualquier tipo de peligro.

- ADVERTENCIA: mantenga seco el aparato.
- Este aparato contiene baterías que no pueden ser reemplazadas.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier parte del producto en agua o cualquier otro líquido, ni exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No utilice el dispositivo si su cable o alguna de sus partes están dañadas. En

este caso, contacte con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec.

- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje. Riesgo de asfixia.
- Compruebefrecuentementequenohaya signos de desgaste y que el dispositivo no está dañado. Si se presentaran signos visibles o se hubiera utilizado el dispositivo de forma inapropiada, póngase en contacto con el Servicio de Atención Técnica Oficial de Cecotec. No intente reparar el dispositivo por su propia cuenta.

- Encasodedefectooomalfuncionamiento, apague y desconecte el dispositivo inmediatamente. Tire del enchufe para desconectarlo, no tire del cable.
- No utilice accesorios ni piezas que no hayan sido proporcionadas por Cecotec.
- No deje el producto sin supervisión durante su funcionamiento.
- Mantenga el dispositivo lejos de fuentes de calor.
- No utilice cables alargadores con este producto.
- No lo utilice en el exterior ni cerca de

sustancias inflamables, por ejemplo, aerosoles.

- No coloque el dispositivo directamente sobre superficies sensibles al calor mientras esté conectado a la toma de corriente o en funcionamiento.
- No intente abrir, desmontar o reparar el producto por su cuenta. Ninguna de las partes de dentro del dispositivo pueden repararse.
- Este dispositivo está diseñado exclusivamente para cortar pelo natural. No lo utilice para cortar pelo artificial o de animales.

Cecotec no se hará responsable de ningún daño causado por el mal uso del producto.

- No utilice el dispositivo sobre cueros cabelludos dañados o que presenten algún tipo de lesión o enfermedad.
- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de montar o desmontar alguna de sus partes o accesorios.

Instrucciones de la batería

- Este aparato contiene una batería que no puede ser reemplazada.

- El aparato incluye una batería de ion-litio, no la queme ni la exponga a temperaturas altas, ya que podría explotar.
- Tanto la batería como las pilas pueden presentar fugas en condiciones extremas. Si la batería gotea, no toque el líquido. Si el líquido entra en contacto con la piel, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el líquido entra en contacto con los ojos, láveselos de forma inmediata con abundante agua limpia durante un mínimo de 10 minutos y busque asistencia médica. Utilice

guantes para manejar la batería y deséchela inmediatamente de acuerdo con la normativa local.

- Evite el contacto entre la batería y pequeños objetos metálicos como clips, monedas, llaves, clavos o tornillos.
- Cargue la batería al completo si es nueva o antes de utilizar el producto por primera vez después de un periodo largo de inactividad.
- Asegúrese siempre de que la batería está cargada al 100 % si no se ha utilizado en mucho tiempo.
- Mantenga fuera del alcance de los niños

las pilas y baterías que tengan riesgo de ser ingeridas.

- La ingestión de pilas y baterías puede provocar quemaduras, perforación de partes blandas y la muerte. Pueden provocarse quemaduras graves en las dos horas siguientes a la ingesta.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Read the following instructions carefully before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- The appliance can be used by children from 3 years old under supervision.

- The appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the safe use of the appliance and understand the hazards involved. Children must not play with the device. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.

- The appliance must be powered at a low safety voltage as stated on the marking.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cable is damaged, it must be replaced with a special cable or set to be supplied by the official Cecotec Technical Support Service or the corresponding after-sales service to avoid any danger.
- WARNING: keep the appliance dry.
- This appliance has irreplaceable batteries.
- This appliance is intended for domestic

use only and is not suitable for use in commercial establishments such as bars, restaurants, farms, hotels, motels, and offices.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are completely dry before handling the plug or switching

on the appliance.

- Do not use the appliance if the cable or any other part is damaged. If this is the case, contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Keep all packaging materials away from children. Risk of suffocation.
- This appliance must be checked frequently for signs of wear or damage. If such signs are present, or if the appliance has been used improperly, contact the official Cecotec Technical Support Service. Do not try to repair the

appliance by yourself.

- Switch off the appliance immediately in the event of defects or malfunctions. To unplug the appliance, pull the plug, not the cord.
- Do not use accessories or parts that have not been provided by Cecotec
- Never leave the device unattended during use.
- Keep the appliance away from heat sources.
- Do not use an extension cord with this device.

- Do not use outdoors or operate it near flammable substances such as sprays.
- Do not place the device directly on any non-heatproof surfaces while plugged in or in operation.
- Do not try to open, disassemble, or repair the appliance by yourself. There are no serviceable parts inside the appliance.
- The appliance is exclusively designed for trimming natural hair. Do not use it to cut artificial or animal hair.
- Cecotec accepts no liability for damage caused by improper or incorrect use.

- Do not use the device if your skin or head skin is injured or suffers from any type of illness.
- Turn off and unplug the appliance from the power supply before assembling or disassembling attachments.

Battery instructions

- This appliance contains an irreplaceable battery.
- This appliance includes a Li-ion battery. Do not incinerate or expose it to high temperatures, as it may explode.
- Leaks from the battery or cells can occur under extreme conditions. Do not touch

any liquid that leaks from the battery. If the liquid comes into contact with skin, wash immediately with soap and water. If the liquid gets into the eyes, wash them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention. Wear gloves to handle the battery and dispose of it immediately in accordance with local regulations.

- Avoid contact between the battery and small metallic objects such as paper clips, coins, keys, nails, or screws.
- Before a new battery is used or the

battery is used for the first time after long-term storage, fully charge the battery.

- When the device is stored and not used for long periods of time, ensure that the battery pack is fully charged.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 3 ans sous surveillance.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites,

ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.

- L'appareil doit être alimenté à une très basse tension de sécurité indiquée sur le produit.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher

des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un câble ou un ensemble spécial qui sera fourni par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par le Service Après-Vente afin d'éviter tout danger.

- AVERTISSEMENT : gardez l'appareil au sec.
- Cet appareil contient des batteries qui ne peuvent pas être remplacées.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas

être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la fiche ni aucune autre partie du produit dans de l'eau ni dans aucun autre liquide, ni n'exposez les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher

- la prise ou d'allumer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si son câble ou une autre de ses parties sont abîmés. Dans ce cas, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
 - Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il existe un risque d'asphyxie.
 - Vérifiez fréquemment qu'il n'y ait pas de signe d'usure et que l'appareil ne soit pas abîmé. Si des signes d'usure visibles apparaissent ou si vous avez utilisé l'appareil de manière inappropriée, veuillez contacter le Service Après-

- Vente officiel de Cecotec. N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.
- En cas de défaut ou de mauvais fonctionnement, éteignez et débranchez l'appareil immédiatement. Tirez sur la fiche pour le débrancher ; ne tirez pas sur le câble.
 - N'utilisez pas d'accessoires ni de pièces qui ne soient pas fournis officiellement par Cecotec.
 - Ne laissez pas l'appareil sans surveillance lorsqu'il est en fonctionnement.
 - Maintenez l'appareil éloigné des

- sources de chaleur.
- N'utilisez pas de rallonges avec cet appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil en extérieurs ni près de substances inflammables comme les aérosols.
 - Ne placez pas l'appareil directement sur des surfaces sensibles à la chaleur alors qu'il est branché sur une prise de courant ou en fonctionnement.
 - N'essayez pas d'ouvrir, de démonter ni de réparer vous-même l'appareil. Aucune des pièces à l'intérieur de

- l'appareil n'est réparable.
- Cet appareil a été conçu exclusivement pour couper des cheveux naturels. Ne l'utilisez pas pour couper des cheveux artificiels ni des poils d'animaux.
 - Cecotec ne se fera responsable d'aucun dommage ni accident provoqué par une utilisation incorrecte de l'appareil.
 - N'utilisez pas l'appareil sur des cuirs chevelus abîmés ou qui présentent des lésions ou maladies.
 - Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant puis laissez-le refroidir

avant de monter ou de démonter l'une de ses parties ou accessoires.

Instructions de la batterie

- Cet appareil contient une batterie qui ne peut pas être remplacée.
- L'appareil possède une batterie au lithium-ion, ne la faites pas brûler et ne l'exposez pas à des températures élevées car elle pourrait exploser.
- La batterie comme les piles peuvent présenter des fuites dans des conditions

extrêmes. Si la batterie goutte, ne touchez pas le liquide. Si le liquide entre en contact avec la peau, lavez-la immédiatement avec de l'eau et du savon. Si le liquide entre en contact avec les yeux, lavez-les immédiatement avec de l'eau propre en abondance pendant 10 minutes puis consultez votre médecin. Utilisez des gants pour manipuler la batterie et jetez-la immédiatement selon les normes locales.

- Évitez le contact entre la batterie et les

petits objets métalliques comme des clips, pièces, clés, vis ou clous.

- Chargez complètement la batterie lorsqu'elle est neuve ou avant d'utiliser l'appareil pour la première fois après une longue période d'inactivité.
- Assurez-vous que la batterie est toujours chargée à 100 % si le produit n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Maintenez les piles et batteries hors de portée des enfants, car elles risquent d'être avalées.
- L'ingestion de la batterie peut provoquer

des brûlures, la perforation des tissus mous et même la mort. L'ingestion de la batterie peut causer de graves brûlures dans les deux heures suivant l'ingestion.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Das Gerät kann von Kindern ab 3 Jahren

unter Aufsicht benutzt werden.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf

nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Das Gerät muss mit der auf der Produktkennzeichnung angegebenen sehr niedrigen Sicherheitsspannung betrieben werden.
- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Kabel oder einen speziellen Satz ersetzt werden, der vom offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec oder von

seinem Kundendienst geliefert wird, um jegliche Gefahr zu vermeiden.

- WARNUNG: Halten Sie das Gerät trocken.
- Dieses Gerät enthält Batterien, die nicht ausgetauscht werden können.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der auf dem Typenschild des Produkts angegebenen

Spannung übereinstimmt und dass der Stecker geerdet ist.

- Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder Teile des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein, und setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie den Stecker berühren oder das Gerät einschalten.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel oder eines seiner Teile beschädigt ist. In diesem Fall wenden

Sie sich bitte an das offizielle Cecotec Service Center.

- Halten Sie Kinder vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass keine Anzeichen von Verschleiß vorhanden sind und das Gerät nicht beschädigt ist. Wenn sichtbare Anzeichen auftreten oder das Gerät unsachgemäß verwendet wurde, wenden Sie sich bitte an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.

- Bei einem Defekt oder einer Störung schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es vom Netz. Ziehen Sie am Stecker, um die Verbindung zu trennen, ziehen Sie nicht am Kabel.
- Verwenden Sie kein Zubehör oder Teile, die nicht von Cecotec geliefert wurden.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät von Wärmequellen fern.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel mit diesem Produkt.

- Nicht im Freien oder in der Nähe von brennbaren Stoffen, z. B. Aerosolen, verwenden.
- Stellen Sie das Gerät nicht direkt auf hitzeempfindliche Oberflächen, wenn es an die Steckdose angeschlossen oder in Betrieb ist.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu öffnen, zu zerlegen oder zu reparieren. Keines der Teile im Inneren des Geräts kann repariert werden.
- Dieses Gerät ist ausschließlich zum Schneiden von Naturhaar bestimmt.

Nicht zum Schneiden von Kunst- oder Tierhaar verwenden.

- Cecotec haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf beschädigter oder verletzter Kopfhaut oder bei Krankheiten.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Netz, bevor Sie Teile oder Zubehöerteile montieren oder demontieren.

Batterieanleitung

- Dieses Gerät enthält eine Batterie, die nicht ausgetauscht werden kann.
- Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku. Setzen Sie ihn nicht Verbrennungen oder hohen Temperaturen aus, da er explodieren könnte.
- Sowohl der Akku als auch die Batterien können unter extremen Bedingungen auslaufen. Wenn die Batterie ausläuft, berühren Sie die Flüssigkeit nicht. Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit sofort mit Wasser und Seife waschen.

Bei Berührung mit den Augen sofort mindestens 10 Minuten lang mit viel sauberem Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen. Tragen Sie beim Umgang mit der Batterie Handschuhe und entsorgen Sie die Batterie unverzüglich gemäß den örtlichen Vorschriften.

- Vermeiden Sie den Kontakt zwischen der Batterie und kleinen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln oder Schrauben.
- Laden Sie den Akku vollständig auf, wenn

er neu ist oder bevor Sie das Produkt zum ersten Mal nach einem längeren Zeitraum der Inaktivität verwenden.

- Vergewissern Sie sich immer, dass der Akku zu 100 % geladen ist, wenn er längere Zeit nicht benutzt wurde.
- Bewahren Sie Batterien und verschluckbare Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Das Verschlucken von Batterien kann zu Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können

innerhalb von zwei Stunden nach Verschlucken auftreten.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- L'apparecchio può essere usato da bambini di 3 anni sotto stretta supervisione.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non sorvegliati.
- Alimentare l'apparecchio a una tensione molto bassa come indicato sulla marcatura.
- Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un cavo o set speciale fornito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o dal rispettivo servizio post-vendita per evitare pericoli.
- ATTENZIONE: mantenere l'apparecchio asciutto.
- Questo apparecchio contiene batterie insostituibili.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione dell'apparecchio e che la presa elettrica sia dotata di messa a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi parte dell'apparecchio in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido, né esporre i componenti elettrici all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere l'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio se il cavo o le sue parti sono danneggiate. In tal caso, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. Rischio di asfissia.
- Verificare frequentemente che non vi siano segni di corrosione o che

l'apparecchio non sia danneggiato. In caso di segni visibili o di uso improprio, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec. Non tentare di riparare l'apparecchio per conto proprio.

- In caso di difetto o malfunzionamento, spegnere e scollegare immediatamente l'apparecchio. Togliere la spina per scollegare l'apparecchio, non tirare il cavo.
- Non utilizzare parti o accessori non forniti da Cecotec.

- Non lasciare l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Mantenere l'apparecchio lontano da fonti di calore.
- Non utilizzare prolunghe con questo apparecchio.
- Non utilizzare in esterni e vicino a sostanze infiammabili, ad esempio aerosol.
- Non collocare l'apparecchio direttamente su superfici sensibili al caldo mentre è collegato alla presa di corrente o in funzionamento.

- Non tentare di aprire, smontare o riparare l'apparecchio per conto proprio. Nessuna delle parti dentro l'apparecchio può essere riparata.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per tagliare capelli naturali. Non utilizzare per tagliare peli artificiali o di animali.
- Cecotec non si fa responsabile di nessun danno provocato da un uso incorretto dell'apparecchio.
- Non utilizzare l'apparecchio su cuoio capelluto danneggiato o che presenta

lesioni o malattie.

- Spegnere e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di montare o smontare qualsiasi delle sue parti o accessori.

Istruzioni relative alla batteria

- Questo apparecchio contiene una batteria che non può essere sostituita.
- L'apparecchio viene fornito con una batteria agli ioni di litio; non bruciarla o esporla ad alte temperature, poiché potrebbe esplodere.

- Sia le batterie che le pile possono perdere in condizioni estreme. Se la batteria perde, non toccare il liquido. Se il liquido entra in contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua e sapone. Se il liquido entra in contatto con gli occhi, lavarli immediatamente con abbondante acqua pulita per almeno 10 minuti e cercare assistenza medica. Indossare i guanti quando si maneggia la batteria e smaltirla immediatamente in conformità con le normative locali.
- Evitare il contatto tra la batteria e piccoli oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi o viti.
- Caricare completamente la batteria se è nuova o prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta dopo un lungo periodo di inattività.
- Assicurarsi sempre che la batteria sia carica al 100% dopo un lungo periodo di inattività.
- Tenere la batteria fuori dalla portata dei bambini per evitare che possano ingerirla.
- L'ingerimento di batterie e batterie può

causare ustioni, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono causare gravi ustioni entro due ore dall'ingerimento.

ISTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- O aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 3 anos de idade

sob supervisão.

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do aparelho não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

- O aparelho deve ser alimentado com a tensão de segurança muito baixa indicada na marcação do aparelho.
- Inspeccione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação for danificado, deve ser substituído por um cabo ou por um conjunto especial a ser fornecido pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou pelo seu serviço pós-venda para evitar qualquer perigo.
- **ADVERTÊNCIA:** mantenha o aparelho seco.
- Este aparelho contém baterias que não podem ser substituídas.
- Este aparelho foi concebido apenas para uso doméstico e não se destina a ser utilizado em bares, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do aparelho e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não imerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do aparelho na água ou qualquer outro líquido nem exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de ter mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o aparelho.
- Não utilize o aparelho se o cabo ou alguma das partes estiverem danificadas. Em caso de danos, contacte com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Mantenha as crianças longe do material de embalagem. Risco de asfixia.
- Verifique frequentemente que não tenham sinais de desgaste e que o aparelho não está danificado. Se apresentar sinais visíveis ou se tiver utilizado o aparelho de forma inadequada, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec. Não tente reparar o aparelho por conta própria.
- Em caso de defeitos ou mau funcionamento, desligue e desconecte o aparelho imediatamente. Puxe da ficha para o desconectar, não puxe pelo cabo.
- Não utilize acessórios nem peças que

não tenham sido proporcionadas pela Cecotec.

- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o seu funcionamento.
- Mantenha o aparelho longe de fontes de calor.
- Não utilize cabos extensores com este aparelho.
- Não utilize no exterior nem perto de substâncias inflamáveis, por exemplo, aerossóis.
- Não coloque o aparelho diretamente sobre superfícies sensíveis ao calor

enquanto estiver conectado à corrente elétrica ou em funcionamento.

- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Nenhuma das partes de dentro do aparelho podem ser reparadas.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para cortar cabelo natural. Não utilize para cortar cabelo sintético.
- Cecotec não se faz responsável de nenhum dano ou acidente causado por um uso indevido do aparelho.

- Não utilize o aparelho sobre couro cabeludo danificados ou que apresentem algum tipo de lesão ou doença.

- Desligue o aparelho da tomada elétrica e deixe que arrefeça antes de montar ou desmontar alguma das partes ou acessórios.

Instruções da bateria

- Este aparelho contém uma bateria que não pode ser substituída.
- O aparelho inclui uma bateria de iões

de lítio, não o queime nem o exponha a altas temperaturas, pois pode explodir.

- Tanto a bateria como as pilhas podem apresentar fugas em condições extremas. Se a bateria deitar gotas, não toque no líquido. Se o líquido entra em contacto com a pele, lave imediatamente com água e sabão. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água abundante durante o mínimo 10 minutos e procure assistência médica. Utilize luvas para manipular a bateria e

deite-a fora imediatamente de acordo com a normativa local.

- Evite o contacto entre a bateria e os pequenos objetos metálicos como cliques, moedas, chaves, parafusos ou pregos.
- Carregue a bateria completamente se for nova ou antes de usar o produto pela primeira vez, ou depois de um longo período de inatividade.
- Certifique-se sempre de que a bateria esteja carregada a 100% se não foi usado durante muito tempo.

- Mantenha as pilhas que possam ser engolidas fora do alcance das crianças.
- A ingestão de pilhas e baterias podem causar queimaduras, perfuração de tecido mole e morte. Podem ocorrer queimaduras graves no espaço de duas horas após a ingestão.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de volgende instructies zorgvuldig door voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik of voor nieuwe gebruikers.

- Het apparaat kan door kinderen vanaf 3 jaar, onder toezicht, gebruikt worden.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat in alle veiligheid en de mogelijke gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en

onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Het apparaat moet worden aangesloten op de zeer lage veiligheidsspanning die op het product is aangegeven.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare schade. Indien het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een speciaal snoer of een speciale set, geleverd door de officiële technische dienst of aftersalesservice van Cecotec , om gevaar te voorkomen.

- **WAARSCHUWING:** Houd het apparaat droog.
- Dit apparaat bevat batterijen die niet vervangen kunnen worden.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning die op het productetiket staat vermeld en dat de stekker geaard is.
- Dompel het snoer, de stekker of enig onderdeel van het product niet onder

in water of een andere vloeistof, en stel de elektrische aansluitingen niet bloot aan water. Zorg ervoor dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het product inschakelt.

- Gebruik het apparaat niet als de kabel of een van de onderdelen beschadigd is. Neem in dat geval contact op met het officiële Cecotec Servicecentrum.
- Houd kinderen uit de buurt van verpakkingsmateriaal. Verstikkingsgevaar.
- Controleer regelmatig op tekenen van slijtage en of het apparaat niet

beschadigd is. Neem bij zichtbare tekenen van slijtage of verkeerd gebruik contact op met de officiële technische ondersteuning van Cecotec . Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

- Schakel het apparaat bij een defect of storing onmiddellijk uit en trek de stekker uit het stopcontact. Trek aan de stekker om het apparaat los te koppelen, niet aan de kabel.
- Gebruik geen accessoires of onderdelen die niet door Cecotec zijn geleverd .
- Laat het product niet onbeheerd achter

terwijl het in gebruik is.

- Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen.
- Gebruik geen verlengsnoeren met dit product.
- Niet buiten of in de buurt van ontvlambare stoffen, zoals spuitbussen, gebruiken.
- Plaats het apparaat niet rechtstreeks op warmtegevoelige oppervlakken terwijl het op een stopcontact is aangesloten of terwijl het apparaat in gebruik is.
- Probeer het product niet zelf te openen,

te demonteren of te repareren. Er kunnen geen onderdelen in het apparaat gerepareerd worden.

- Dit apparaat is uitsluitend ontworpen voor het knippen van natuurlijk haar. Gebruik het niet voor het knippen van kunsthaar of dierenhaar.
- Cecotec is niet aansprakelijk voor schade die voortvloeit uit verkeerd gebruik van het product.
- Gebruik het apparaat niet op een beschadigde hoofdhuid of op personen met enige vorm van blessure of ziekte.
- Schakel het apparaat uit en haal de

stekker uit het stopcontact voordat u onderdelen of accessoires monteert of demonteert.

Batterij-instructies

- Dit apparaat bevat een niet-vervangbare batterij.
- Het apparaat bevat een lithium-ionbatterij. Verbrand de batterij niet en stel deze niet bloot aan hoge temperaturen. Er bestaat dan gevaar voor explosie.
- Zowel de batterij als de batterijen zelf kunnen onder extreme omstandigheden

leken. Raak de vloeistof niet aan als de batterij lekt. Als de vloeistof op uw huid komt, was deze dan onmiddellijk met water en zeep. Als de vloeistof in uw ogen komt, spoel deze dan onmiddellijk met veel schoon water gedurende ten minste 10 minuten en raadpleeg een arts. Draag handschoenen bij het hanteren van de batterij en gooi deze onmiddellijk weg volgens de plaatselijke voorschriften.

- Zorg dat de batterij niet in contact komt met kleine metalen voorwerpen, zoals

paperclips, munten, sleutels, spijkers of schroeven.

- Laad de batterij volledig op als deze nieuw is of voordat u het product voor de eerste keer gebruikt nadat u het langere tijd niet hebt gebruikt.
- Zorg er altijd voor dat de batterij 100% is opgeladen als u deze gedurende een langere tijd niet gebruikt.
- Houd batterijen en andere oplaadbare batterijen die ingeslikt kunnen worden, buiten het bereik van kinderen.
- Het inslikken van batterijen kan

brandwonden, perforatie van zacht weefsel en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen twee uur na inname optreden.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przeczytaj uważnie poniższe instrukcje przed użyciem produktu. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.

- Urządzenie może być używane przez dzieci od 3 roku życia pod nadzorem.
- To urządzenie może być używane przez

dzieci w wieku 8 lat i starsze oraz przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

- Urządzenie musi być zasilane bardzo niskim napięciem bezpiecznym, określonym w oznaczeniu produktu.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, należy go wymienić na specjalny przewód lub zespół dostarczony przez Oficjalną Pomoc Techniczną Cecotec lub serwis posprzedażowy, aby uniknąć jakiegokolwiek niebezpieczeństwa.
- OSTRZEŻENIE: Utrzymuj urządzenie w suchości.

- To urządzenie zawiera baterie, których nie można wymienić.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i nie nadaje się do stosowania w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe jest zgodne z napięciem podanym na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej części produktu w wodzie ani innym płynie, ani nie wystawiaj

połączeń elektrycznych na działanie wody. Upewnij się, że Twoje ręce są całkowicie suche przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu.

- oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .
- Trzymaj dzieci z dala od materiałów opakowaniowych. Ryzyko uduszenia.
- Sprawdzaj często, czy nie ma oznak zużycia i czy urządzenie nie jest uszkodzone. Jeśli widoczne są jakiegokolwiek oznaki zużycia lub niewłaściwego użytkowania, skontaktuj się z oficjalnym działem

pomocy technicznej Cecotec . Nie próbuj samodzielnie naprawiać urządzenia.

- W przypadku usterki lub awarii natychmiast wyłącz i odłącz urządzenie. Aby odłączyć, pociągnij za wtyczkę, a nie za kabel.
- Nie należy używać akcesoriów i części, które nie zostały dostarczone przez firmę Cecotec .
- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła.
- Nie należy używać przedłużaczy z tym

produktem.

- Nie stosować na zewnątrz ani w pobliżu substancji łatwopalnych, np. aerozoli.
- Nie umieszczaj urządzenia bezpośrednio na powierzchniach wrażliwych na ciepło, gdy jest podłączone do gniazdka elektrycznego lub gdy jest włączone.
- Nie próbuj otwierać, rozmontowywać ani naprawiać produktu samodzielnie. Żadne części wewnątrz urządzenia nie mogą zostać naprawione.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do strzyżenia naturalnych włosów. Nie należy go używać do

strzyżenia sztucznych lub zwierzęcych włosów.

- Cecotec nie bierze odpowiedzialności za szkody powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania produktu.
- Nie należy używać urządzenia na uszkodzonej skórze głowy ani w przypadku jakichkolwiek urazów lub chorób.
- Przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części lub akcesoriów wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.

Instrukcje dotyczące baterii

- To urządzenie zawiera niewymienną baterię.
- Urządzenie zawiera baterię litowo-jonową, nie należy jej podpalać ani narażać na działanie wysokich temperatur, ponieważ może eksplodować.
- Zarówno bateria, jak i baterie mogą przeciekać w ekstremalnych warunkach. Jeśli bateria przecieka, nie dotykaj płynu. Jeśli płyn dostanie się na skórę, natychmiast umyj ją mydłem i wodą. Jeśli płyn dostanie się

do oczu, natychmiast przemyj je dużą ilością czystej wody przez co najmniej 10 minut i zasięgnij porady lekarza. Podczas obsługi baterii noś rękawiczki i natychmiast utylizuj ją zgodnie z lokalnymi przepisami.

- Unikaj kontaktu akumulatora z małymi przedmiotami metalowymi, takimi jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe lub śruby.
- Należy całkowicie naładować akumulator, jeśli jest nowy lub przed pierwszym użyciem produktu po długim okresie nieużywania.

- Jeśli akumulator nie był używany przez dłuższy czas, zawsze upewnij się, że jest naładowany w 100%.
- Baterie oraz inne akumulatory, które mogą zostać połamane, należy przechowywać w miejscach niedostępnym dla dzieci.
- Połknięcie baterii może spowodować oparzenia, perforację tkanek miękkich i śmierć. Ciężkie oparzenia mogą wystąpić w ciągu dwóch godzin od połknięcia.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte následující pokyny. Uchovejte si tento návod k obsluze pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Přístroj mohou používat děti od 3 let pod dohledem.
- Tento spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo bez dostatečných zkušeností a znalostí, pokud jsou pod

dohledem nebo pokud byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím rizikům. Děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a údržbu by děti neměly provádět bez dozoru.

- Spotřebič musí být napájen velmi nízkým bezpečným napětím uvedeným v označení výrobku.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být

vyměněn za speciální kabel nebo sestavu dodanou oficiální technickou asistenční službou nebo poprodejním servisem společnosti Cecotec , aby se předešlo jakémukoli nebezpečí.

- VAROVÁNÍ: Udržujte spotřebič suchý.
- Toto zařízení obsahuje baterie, které nelze vyměnit.
- Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití a není vhodný pro použití v barech, restauracích, na farmách, v hotelech, motelech a kancelářích.

- Ujistěte se, že síťové napětí odpovídá napětí uvedenému na štítku s výkonem výrobku a že je zástrčka uzemněná.
- Neponořujte kabel, zástrčku ani žádnou část výrobku do vody ani jiné kapaliny, ani nevystavujte elektrické spoje vodě. Před dotykem zástrčky nebo zapnutím výrobku se ujistěte, že máte zcela suché ruce.
- oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
- Udržujte děti mimo dosah obalového materiálu. Nebezpečí udušení.

- Pravidelně kontrolujte, zda zařízení nejeví známky opotřebení a zda není poškozené. Pokud jsou přítomny jakékoli viditelné známky opotřebení nebo nesprávného používání, kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec . Nepokoušejte se zařízení opravovat sami.
- V případě závady nebo poruchy zařízení ihned vypněte a odpojte ze zásuvky. Pro odpojení tahejte za zástrčku, nikoli za kabel.
- Nepoužívejte příslušenství ani díly, které

- nebyly dodány společnostmi Cecotec .
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Uchovávejte zařízení mimo dosah zdrojů tepla.
- S tímto výrobkem nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nepoužívejte venku ani v blízkosti hořlavých látek, např. aerosolů.
- Neumísťujte zařízení přímo na povrchy citlivé na teplo, pokud je připojeno k elektrické zásuvce nebo je v provozu.
- Nepokoušejte se výrobek sami otevírat,
- rozebírat ani opravovat. Žádné součásti uvnitř zařízení nelze opravit.
- Tento přístroj je určen výhradně pro stříhání přírodních vlasů. Nepoužívejte jej ke stříhání umělých chlupů ani chlupů domácích mazlíčků.
- Společnost Cecotec nenese odpovědnost za žádné škody způsobené nesprávným použitím produktu.
- Nepoužívejte zařízení na poškozenou pokožku hlavy ani na osoby s jakýmkoli zraněním či onemocněním.
- Před montáží nebo demontáží jakékoli

jeho části nebo příslušenství zařízení vypněte a odpojte jej od elektrické zásuvky.

Pokyny k baterii

- Toto zařízení obsahuje nevyměnitelnou baterii.
- Zařízení obsahuje lithium-iontovou baterii, nespalujte ji ani ji nevystavujte vysokým teplotám, mohlo by dojít k jejímu výbuchu.
- Jak baterie, tak i baterie mohou za extrémních podmínek vytéct. Pokud baterie vytéká, nedotýkejte se

kapaliny. Pokud se kapalina dostane na kůži, okamžitě je omyjte mýdlem a vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, okamžitě je vyplachujte velkým množstvím čisté vody po dobu alespoň 10 minut a vyhledejte lékařskou pomoc. Při manipulaci s baterií používejte rukavice a baterii ihned zlikvidujte v souladu s místními předpisy.

- Zabraňte kontaktu baterie s malými kovovými předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky nebo šrouby.
- Plně nabijte baterii, pokud je nová, nebo

před prvním použitím produktu po delší době nepoužívání.

- Vždy se ujistěte, že je baterie 100% nabitá, pokud nebyla delší dobu používána.
- Uchovávejte baterie a jiné dobíjecí baterie, které by mohly být spolknuty, mimo dosah dětí.
- Požití baterií může způsobit popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K těžkým popáleninám může dojít do dvou hodin po požití.

GÜVENLİK TALIMATLARI

Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyun. Bu kılavuzu gelecekte referans olması veya yeni kullanıcılar için saklayın.

- Cihazı 3 yaşından itibaren çocukların gözetimi altında kullanabilirsiniz.
- Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından, cihazın tam güvenlik içinde kullanımıyla

ilgili gözetim veya talimat verilmişse ve içerdiği tehlikeleri anlamışlarsa kullanılabilir. Çocuklar cihazla oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim olmadan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

- Cihaz, ürün etiketinde belirtilen çok düşük emniyet voltajıyla çalıştırılmalıdır.
- Güç kablosunu görünür hasar açısından düzenli olarak inceleyin. Güç kablosu hasarlıysa, herhangi bir tehlikeyi önlemek için Cecotec'in Resmi Teknik Yardım Servisi veya satış sonrası servis

tarafından sağlanan özel bir kablo veya tertibatla değiştirilmelidir.

- UYARI: Cihazı kuru tutun.
- Bu cihazda değiştirilemeyen piller bulunmaktadır.
- Bu cihaz sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır ve bar, restoran, çiftlik, otel, motel ve ofislerde kullanıma uygun değildir.
- Şebeke voltajının ürün etiketinde belirtilen voltaja uygun olduğundan ve fişin topraklı olduğundan emin olun.
- Kabloyu, fişi veya ürünün herhangi bir

parçasını suya veya başka bir sıvıya batırmayın veya elektrik bağlantılarını suya maruz bırakmayın. Fişe dokunmadan veya ürünü açmadan önce ellerinizin tamamen kuru olduğundan emin olun.

- Cecotec'in Resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Boğulma riski.
- Aşınma ve yıpranma belirtilerini ve cihazın hasarlı olmadığını sık sık kontrol edin. Herhangi bir aşınma veya yanlış kullanım belirtisi varsa, Cecotec'in Resmi

Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin . Cihazı kendiniz onarmaya çalışmayın.

- Arıza veya bozukluk durumunda cihazı hemen kapatın ve fişini çekin. Bağlantıyı kesmek için kabloyu değil, fişi çekin.
- Cecotec tarafından sağlanmayan aksesuar veya parçaları kullanmayın .
- Ürünü çalışırken gözetimsiz bırakmayın.
- Cihazınızı ısı kaynaklarından uzak tutunuz.
- Bu ürünle uzatma kablosu kullanmayın.
- Açık havada veya yanıcı maddelerin (örneğin aerosoller) yakınında kullanmayın.

- Cihazınızı prize takılıyken veya çalışır durumdayken doğrudan ısıya duyarlı yüzeylere koymayın.
- Ürünü kendiniz açmaya, sökmeye veya onarmaya çalışmayın. Cihazın içindeki hiçbir parça onarılamaz.
- Bu cihaz yalnızca doğal tüyleri kesmek için tasarlanmıştır. Yapay veya evcil hayvan tüylerini kesmek için kullanmayın.
- Cecotec, ürünün yanlış kullanımı sonucu oluşacak hasarlardan sorumlu tutulamaz.
- Cihazı hasarlı saç derisinde veya

herhangi bir yaralanma veya hastalığı olan kişilerde kullanmayınız.

- Herhangi bir parçasını veya aksesuarını monte etmeden veya sökmeden önce cihazı kapatın ve fişini elektrik prizinden çekin.

Pil talimatları

- Bu cihaz değiştirilemeyen bir pil içermektedir.
- Cihaz lityum iyon pil içermektedir, yakmayın veya yüksek sıcaklıklara maruz bırakmayın, aksi takdirde patlayabilir.

- Aşırı koşullar altında hem pil hem de piller sızdırabilir. Pil sızdırırsa, sıvıya dokunmayın. Sıvı cildinize temas ederse, hemen sabun ve suyla yıkayın. Sıvı gözünüze temas ederse, en az 10 dakika boyunca bol temiz suyla yıkayın ve tıbbi yardım alın. Pili tutarken eldiven takın ve yerel düzenlemelere uygun şekilde hemen atın.
- Pili ataç, bozuk para, anahtar, çivi veya vida gibi küçük metal nesnelerle temasından kaçının.
- Ürün yeniyse veya uzun süre

kullanılmadıktan sonra ilk kez kullanılıyorsa pili tam olarak şarj edin.

- Uzun süre kullanılmayacaksa pilin %100 şarjlı olduğundan emin olun.
- Yutulması muhtemel pilleri ve diğer şarj edilebilir pilleri çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Pillerin yutulması yanıklara, yumuşak doku perforasyonuna ve ölüme neden olabilir. Ciddi yanıklar yutulduktan sonraki iki saat içinde meydana gelebilir.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Διαβάστε προσεκτικά τις ακόλουθες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά ή για νέους χρήστες.

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά από 3 ετών και άνω, υπό επίβλεψη.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον

έχουν επιβλεφθεί ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με απόλυτη ασφάλεια και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.

- Η συσκευή πρέπει να τροφοδοτείται με την πολύ χαμηλή τάση ασφαλείας που ορίζεται στη σήμανση του προϊόντος.
- Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας για ορατές ζημιές. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο,

πρέπει να αντικατασταθεί με ένα ειδικό καλώδιο ή συγκρότημα που παρέχεται από την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη ή την εξυπηρέτηση μετά την πώληση της Cecotec για την αποφυγή οποιουδήποτε κινδύνου.

- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Διατηρείτε τη συσκευή στεγνή.
- Αυτή η συσκευή περιέχει μπαταρίες που δεν μπορούν να αντικατασταθούν.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και δεν είναι κατάλληλη για χρήση σε μπαρ,

εστιατόρια, αγροκτήματα, ξενοδοχεία, μοτέλ και γραφεία.

- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ταιριάζει με την τάση που αναγράφεται στην ετικέτα ονομαστικών τιμών του προϊόντος και ότι το φισ είναι γειωμένο.
- Μην βυθίζετε το καλώδιο, το φισ ή οποιοδήποτε μέρος του προϊόντος σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό, ούτε εκθέτετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις σε νερό. Βεβαιωθείτε ότι τα χέρια σας είναι εντελώς στεγνά πριν αγγίξετε το φισ ή ενεργοποιήσετε το προϊόν.

- την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec .
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το υλικό συσκευασίας. Κίνδυνος ασφυξίας.
- Ελέγχετε συχνά για σημάδια φθοράς και ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά. Εάν υπάρχουν ορατά σημάδια φθοράς ή κακής χρήσης, επικοινωνήστε με την Επίσημη Τεχνική Υποστήριξη της Cecotec . Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε μόνοι σας τη συσκευή.
- Σε περίπτωση ελαττώματος ή δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή.

Τραβήξτε το φισ για να την αποσυνδέσετε, όχι το καλώδιο.

- Μην χρησιμοποιείτε αξεσουάρ ή εξαρτήματα που δεν παρέχονται από την Cecotec .
- Μην αφήνετε το προϊόν χωρίς επίβλεψη κατά τη λειτουργία.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από πηγές θερμότητας.
- Μην χρησιμοποιείτε καλώδια επέκτασης με αυτό το προϊόν.
- Μην το χρησιμοποιείτε σε εξωτερικούς χώρους ή κοντά σε εύφλεκτες ουσίες, π.χ. αεροζόλ.

- Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας σε επιφάνειες ευαίσθητες στη θερμότητα, ενώ είναι συνδεδεμένη σε πρίζα ή ενώ βρίσκεται σε λειτουργία.
- Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε, να αποσυναρμολογήσετε ή να επισκευάσετε το προϊόν μόνοι σας. Κανένα εξάρτημα στο εσωτερικό της συσκευής δεν μπορεί να επισκευαστεί.
- Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για το κούρεμα φυσικών τριχών. Μην τη χρησιμοποιείτε για να κόβετε τεχνητές τρίχες ή τρίχες κατοικίδιων ζώων.
- Η Cecotec δεν φέρει καμία ευθύνη για τυχόν ζημιές που προκαλούνται από κακή χρήση του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε κατεστραμμένο τριχωτό της κεφαλής ή σε άτομα με οποιοδήποτε είδος τραυματισμού ή ασθένειας.
- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν συναρμολογήσετε ή αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε από τα μέρη ή τα αξεσουάρ της.

Οδηγίες για την μπαταρία

- Αυτή η συσκευή περιέχει μια μη αντικαταστάσιμη μπαταρία.
- Η συσκευή περιλαμβάνει μπαταρία ιόντων λιθίου, μην την καίτε ή την εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες, καθώς μπορεί να εκραγεί.
- Τόσο η μπαταρία όσο και οι μπαταρίες ενδέχεται να παρουσιάσουν διαρροή υπό ακραίες συνθήκες. Εάν η μπαταρία παρουσιάσει διαρροή, μην αγγίξετε το υγρό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα σας, πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό. Εάν το υγρό έρθει σε επαφή

- με τα μάτια σας, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια. Να φοράτε γάντια κατά το χειρισμό της μπαταρίας και να την απορρίπτετε αμέσως σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Αποφύγετε την επαφή μεταξύ της μπαταρίας και μικρών μεταλλικών αντικειμένων, όπως συνδετήρες, κέρματα, κλειδιά, καρφιά ή βίδες.
- Φορτίστε πλήρως την μπαταρία εάν είναι καινούργια ή πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά μετά από

- μεγάλο χρονικό διάστημα μη χρήσης.
- Να βεβαιώνεστε πάντα ότι η μπαταρία είναι 100% φορτισμένη εάν δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Κρατήστε τις μπαταρίες και άλλες επαναφορτιζόμενες μπαταρίες που ενδέχεται να καταποθούν μακριά από παιδιά.
- Η κατάποση μπαταριών μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και θάνατο. Σοβαρά εγκαύματα μπορεί να προκληθούν εντός δύο ωρών από την κατάποση.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- L'aparell pot ser utilitzat per nens de 3 anys sota supervisió.
- Aquest aparell el poden utilitzar nens amb edat de 8 anys o més i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o manca d'experiència i coneixement, si han estat

sotmesos a vigilància o instruccions relatives a l'ús de l'aparell amb total seguretat i sempre que comprenguin els perills que comporten. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment a realitzar per l'usuari no els han de fer els nens sense supervisió.

- L'aparell ha d'estar alimentat a molt baixa tensió de seguretat establerta al marcatge del producte.
- Inspeccioneu el cable d'alimentació regularment a la recerca de danys visibles. Si el cable d'alimentació està

malmès, ha de ser substituït per un cable o conjunt especial a subministrar pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec o pel seu servei postvenda per evitar qualsevol tipus de perill.

- ADVERTIMENT: mantingueu sec l'aparell.
- Aquest aparell conté bateries que no poden ser reemplaçades.
- Aquest aparell està dissenyat exclusivament per a ús domèstic i en queda exclòs l'ús en bars, restaurants, granges, hotels, motels i oficines.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte i que l'endoll tingui presa de terra.
- No submergeix el cable, l'endoll o qualsevol part del producte en aigua o qualsevol altre líquid, ni exposeu les connexions elèctriques a l'aigua. Assegureu-vos que teniu les mans completament seques abans de tocar l'endoll o engegar el producte.
- No utilitzeu el dispositiu si el cable o les parts estan malmeses. En aquest cas, contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec .
- Mantingueu els nens allunyats del material d'embalatge. Risc d'asfíxia.
- Comproveu sovint que no hi hagi signes de desgast i que el dispositiu no està malmès. Si es presenten signes visibles o s'hagués utilitzat el dispositiu de manera inapropiada, poseu-vos en contacte amb el Servei d'Atenció Tècnica Oficial de Cecotec . No intenteu reparar el dispositiu pel vostre compte.
- En cas de defecte o mal funcionament, apagueu i desconnecteu el dispositiu immediatament. Tireu l'endoll per desconnectar-lo, no estireu el cable.
- No utilitzeu accessoris ni peces que no hagin proporcionat Cecotec .
- No deixeu el producte sense supervisió durant el seu funcionament.
- Mantingueu el dispositiu lluny de fonts de calor.
- No utilitzeu cables allargadors amb aquest producte.
- No l'utilitzeu a l'exterior ni a prop de substàncies inflamables, per exemple, aerosols.
- No col·loqueu el dispositiu directament sobre superfícies sensibles a la calor mentre estigui connectat a la presa de corrent o en funcionament.
- No intenteu obrir, desmuntar o reparar el producte pel vostre compte. Cap de les parts de dins del dispositiu no es poden reparar.
- Aquest dispositiu està dissenyat exclusivament per tallar cabells naturals. No l'utilitzeu per tallar els cabells artificials o d'animals.
- Cecotec no es fa responsable de cap dany causat pel mal ús del producte.

- No utilitzeu el dispositiu sobre cuir cabelluts danyats o que presentin algun tipus de lesió o malaltia.
- Apagueu i desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent abans de muntar o desmuntar alguna de les parts o accessoris.

Instruccions de la bateria

- Aquest aparell conté una bateria que no pot ser reemplaçada.
- L'aparell inclou una bateria d'ion-liti, no la cremeu ni l'exposeu a temperatures

altes, ja que podria explotar.

- Tant la bateria com les piles poden presentar fugides en condicions extremes. Si la bateria degota, no toqueu el líquid. Si el líquid entra en contacte amb la pell, renti's immediatament amb aigua i sabó. Si el líquid entra en contacte amb els ulls, renti'ls de forma immediata amb abundant aigua neta durant un mínim de 10 minuts i busqui assistència mèdica. Utilitzeu guants per manejar la bateria i llenceu-la immediatament d'acord amb la normativa local.

- Eviteu el contacte entre la bateria i petits objectes metàl·lics com clips, monedes, claus, claus o cargols.
- Carregueu la bateria al complet si és nova o abans d'utilitzar el producte per primera vegada després d'un període llarg d'inactivitat.
- Assegureu-vos sempre que la bateria està carregada al 100% si no s'ha utilitzat en molt de temps.
- Mantingueu fora de l'abast dels nens les piles i bateries que tinguin risc de ser ingerides.

- La ingestió de piles i bateries pot provocar cremades, perforació de parts toves i la mort. Poden provocar-se cremades greus en les dues hores següents a la ingesta.

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el az alábbi utasításokat. Őrizze megeztakézíkönyvet későbbi felhasználás vagy új felhasználók számára.

- A készüléket 3 éves kortól gyermekek felügyelet mellett használhatják.

- Ezt a készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, illetve tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, vagy ha eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatáról, és megértették a lehetséges veszélyeket. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítást és felhasználói karbantartást.

- A készüléket a termékjelölésen megadott nagyon alacsony biztonsági feszültségen kell működtetni.
- Rendszeresen ellenőrizze a tápkábelt látható sérülések szempontjából. Ha a tápkábel sérült, a veszélyek elkerülése érdekében a Cecotec hivatalos műszaki ügyfélszolgálatára vagy az értékesítés utáni szolgáltatás által biztosított speciális kábelre vagy szerelvényre kell cserélni.
- FIGYELMEZTETÉS: Tartsa a készüléket szárazon.

- Ez a készülék olyan elemeket tartalmaz, amelyek nem cserélhetők.
- Ez a készülék kizárólag háztartási használatra készült, és nem alkalmas bárokban, éttermekben, farmokon, szállodákban, motelekben és irodákban való használatra.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati feszültség megegyezik a termék adattábláján feltüntetett feszültséggel, és hogy a csatlakozódugó földelt.
- Ne merítse a kábelt, a csatlakozódugót vagy a termék bármely részét vízbe

vagy más folyadékba, és ne tegye ki az elektromos csatlakozásokat víz hatásának. Győződjön meg róla, hogy a keze teljesen száraz, mielőtt megérinti a csatlakozódugót vagy bekapcsolja a terméket.

- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.
- Tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól. Fulladásveszély.
- Gyakran ellenőrizze a készüléket, hogy látható-e rajta kopás vagy elhasználódás, és hogy nem sérült-e.

Ha bármilyen látható kopás vagy nem rendeltetésszerű használat jeleit észleli, vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával . Ne próbálja meg saját kezűleg megjavítani a készüléket.

- Hiba vagy meghibásodás esetén azonnal kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból. A kihúzáshoz a csatlakozódugót húzza, ne a kábelt.
- a Cecotec biztosított .
- Működés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket.
- Tartsa távol a készüléket hőforrásoktól.

- Ne használjon hosszabbító kábelt ehhez a termékhez.
- Ne használja a szabadban vagy gyúlékony anyagok, például aeroszokok közelében.
- Ne helyezze a készüléket közvetlenül hőre érzékeny felületre, miközben az csatlakoztatva van a hálózati aljzathoz, vagy működés közben.
- Ne próbálja meg saját kezűleg felnyitni, szétszerelni vagy megjavítani a terméket. A készülék belsejében található alkatrészek nem javíthatók.
- Ez a készülék kizárólag természetes haj

vágására készült. Ne használja műszőr vagy állatszőr vágására.

- A Cecotec nem vállal felelősséget a termék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- Ne használja a készüléket sérült fejbőrön, illetve bármilyen sérülés vagy betegség esetén.
- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt összeszerelné vagy szétszerelné bármelyik alkatrészét vagy tartozékát.

Akkumulátor használati utasítása

- Ez a készülék nem cserélhető akkumulátort tartalmaz.
- A készülék lítium-ion akkumulátort tartalmaz, ne égesse el és ne tegye ki magas hőmérsékletnek, mert felrobbanhat.
- Szélsőséges körülmények között mind az akkumulátor, mind az elemek szivároghatnak. Ha az akkumulátor szivárog, ne érjen a folyadékhoz. Ha a folyadék a bőrre kerül, azonnal mossa le szappannal és vízzel. Ha a folyadék

a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő tiszta vízzel legalább 10 percig, és forduljon orvoshoz. Viseljen kesztyűt az akkumulátor kezelésekor, és azonnal ártalmatlanítsa a helyi előírásoknak megfelelően.

- Kerülje az akkumulátor érintkezését apró fémtárgyakkal, például gemkapcsokkal, érmékkel, kulcsokkal, szögekkel vagy csavarokkal.
- Töltse fel teljesen az akkumulátort, ha új, vagy mielőtt hosszabb használaton kívüli időszak után először használná a terméket.

- Mindig győződjön meg róla, hogy az akkumulátor 100%-ban fel van töltve, ha hosszabb ideig nem használta.
- Az elemeket és más újratölthető akkumulátorokat, amelyeket lenyelhetnek, tartsa gyermekektől elzárva.
- Az elemek lenyelése égési sérüléseket, légyszívó-perforációt és halált okozhat. Súlyos égési sérülések a lenyelés után két órán belül jelentkezhetnek.

قمة السلا تاميل عت

- مادختسا لبق ةيان عب ةيلاتلا تاميل عتلا أرقا هيلإ عوجرلل ليلدلا اذهب ظفتحا . جتنملا ددجلا ني مدختسملل وأ ألبقتسم
- لافطألا لبق نم زاهجلا مادختسا نكمي . فارشإلا تحت تاونس 3 رمع نم لبق نم زاهجلا اذه مادختسا نكمي - صاخشألاو ، قوف امف تاونس 8 رمع لافطألا ةيلقعلأا و ةيسحلأا و ةيندبلا تاردقلا يوذ ةربخلأا لىلإ نورقتفي نيلأا و ، ةدودحملأا و فارشإلل او عرضخي نأ ةطيرش ، ةفرعملأا ، مات نامأب زاهجلا مادختسا نأشب هيجوتلا لافطألا عنممي . ةلمتخُملا رطاخُملا اومهفي نأو

نم لافطألا عنممي امك . زاهجلا بعللأا نم . فارشإل نود هتايصو هفيظنت نامأ دهجب زاهجلا ليغشت بجي - قمة ع ي ف حضوم وه امك ةياغلل صففخم جتنملا

- أثحب ماظتناب ةقلا لسل صحفا لسل فلت ل ا ح ي ف . حضاو فلت ي أ ن ع ةصاخ ةعطق وأ كل سب هل ادبتسا بجي ، ةقلا ةكرشل ةيمسرلأا ينفلأا م عدلأا ةمدخ امرفوت ي أ بنجتل عيبلأا دعب ام ةمدخ وأ Cecotec رطخ .
- أفاج زاهجلا لىل ع ظفاح : ريذحت
- ال تايراطب لىل ع زاهجلا اذه يوتحي . امل ادبتسا نكمي

زاهجلا ل خاد

صقل أصيصي صخ ممصم زاهجلا اذه

رعشلا صقل مدختسئي ال .ييعي بطلا رعشلا
ةفيلأل اتان اوي حل رعش وأ ييعان صلا

ررضي أنع ةلوؤسم Cecotec ةكرش

جتنملا مادختسا ءوس نع جتان

سأرلا قورف ىلع زاهجلا مدختست ال

نم عون يأنم يناعت يتلا كلت وأ قررضتملا
ضارمأل واتاباصلإا

هلصفو زاهجلا ليغشت فاق يإب مق

نم يأكيفت وأ عيمجت لبق ةق اطل ذخأم نع
متاق حل م وأ هئازجأ

ليغشتلا

رداصم نع أديعب زاهجلا بظفتحا

ةرارحلا

اذه عم ديدمت كالسأ مدختست ال

جتنملا

قلطلا ءاولا يف جتنملا مدختست ال

لثم ،لاعتشال لةلباقل داوملا نم برقلاب وأ

يوجل ءابهل

حطسأل ىلع قرشابم زاهجلا عضت ال

ذخأمب هليصوت ءانثأ ةرارحل قساسحلا

ليغشتلا ءانثأ وأ ةق اطل

هكيكفت وأ جتنملا حتف لواحت ال

ءازجأ يأ حالصإ نكمي ال .كسفن ب هالصل وأ

داوم نع أديعب لافطأل اقبا

قانتخال رطخ .فيلغتلا

نع اثحب ماظتناب زاهجلا صحفا

يأ دوجو مدع نم دكأتو ،فلتل او لكأتلا تامال ع

لكأتلل قرهاظ تامال ع يأ دوجو لاح يف .فلت

ةمدخ عم لصالوتلا ىجرئي ،مادختسال ءوس وأ

ال . Cecotec ةكرشل ةيمسرل ينفلا م عدل

.كسفن ب زاهجلا حالصل لواحت

فقو ،لطح وأ للخ دوجو لاح يف

سبباقلاب حسا .أروف هلصفاو زاهجلا ليغشت

.لباكل سيلو ،زاهجلا لصفل

يتلا ءازجال وأ تاقحل ملامدختست ال

. Cecotec ةكرش لبق نم امري فوت متي مل

ءانثأ ةبقارم نود جتنملا كرتت ال

مادختسالل زاهجلا اذه ميمصت مت

مادختسالل حلصي الو أي رصح يلزنملا

قدانفل او عرازمل او معاطمل او تاناحلا يف

.بتاكل او تاليتومل او

يئابرهكل رايتلا دهج نأ نم دكأت

ىلع ددحمل دهجلا عم قباطتي يسيئرلا

.ضرؤم سبباقلان أو جتنملا فينصت قصل م

عزج يأ وأ سبباقل وأ كلسل رمغت ال

الو ،رخألئاس يأ وأ ءامل يف جتنملا نم

دكأت .ءامل ةيئابرهكل تاليصوتلا ضرعت

وأسبباقل سمل لبق امامت كيدي فافج نم

.جتنملا ليغشت

ةكرشل ةيمسرل ينفلا م عدل ةمدخ

. Cecotec

دق ييتلا ىرخأل ان حشل ا ةداعإل ةلباقلا
 لافطأل لوانتم نع اديعب لافطأل اهعلتببي
 تايراطبلا عالتببا ببسُي دق -
 ةافول او ، ةوخرلا ةجسنأل ا يف أبقتو ، أقورح
 نم نيتعاس لال خ ةغل اب قورح ثدحت دقو
 عالتببالا

صلختو ةيراطبلا عم لماعتلا دن ع تازافق
 ةيلحمل ا حئاولل أقفو أروف امن
 ماسجالل ةيراطبلا ةسمالم بنجت -
 وأ ةيقرولا كباشملا لثم قري غصل ا ةيندعمل
 وأ ريماسملا وأ حيتافملا وأ ةيندعمل تالمعلا
 يغاربلا
 تناك اذا لمالكلا اب ةيراطبلا ن حشب مق -
 دعب قرم لوأل جتنملا مادختسا لبق وأ ةديج
 مادختسال مدع نم ةليوط قرتف
 قنوحشم ةيراطبلا نأ نم أمئاد دكأت -
 قرتفل اهمادختسا متي مل اذا 100% ةبسنب
 ةليوط
 تايراطبلا او تايراطبلا اب ظفتحا -

ةيراطبلا تاميلعت
 ريغ ةيراطب ىلع زاهجلا اذه يوتحي -
 لادبتسالل ةلباق
 مويثيل ةيراطب ىلع زاهجلا يوتحي -
 تاجردل اهضيرعت وأ اهقرحب مقت ال ، نويأ
 رجفنت دق ثيح ، ةيلاع قرارح
 تايراطبلا او ةيراطبلا برستت دق -
 لئاسلا برست لاح يف . ةيساق فورظ يف
 لئاسلا ةسمالم لاح يف . ةيراطبلا سملت ال
 نوباصل او ءاملا اب أروف امل سغا ، كترشبل
 امهفطشا ، كيني ع يف لئاسلا لوخد لاح يف
 10 ةدمل فيظنلا ءاملا نم قريفو ةيمكب أروف
 دترا . أبىبط رشتساو ، لقأل ىلع قىاقد

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Cabezal de afeitado
- 2. Interruptor encendido/apagado
- 3. Display
- 4. Extractor

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto

2. ANTES DE USAR

- Saque el producto de la caja.
- Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.
- Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.
- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original

y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.

- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- PrecisionCare Elite
- Cable de carga
- Cepillo de limpieza
- Este manual de instrucciones

Antes de utilizarlo por primera vez, descárguelo al completo en el primer uso y realice una carga completa

3. FUNCIONAMIENTO

- Coloque el accesorio o cabezal en la parte superior del cuerpo del dispositivo.
- Para retirar el cabezal de afeitado, sujete la parte inferior

del cuerpo del dispositivo con una mano y con la otra tire del accesorio.

- Para colocar el cabezal inserte el accesorio en la ranura del cuerpo del dispositivo y presione hacia abajo hasta fijarlo en su posición. Se escuchará un clic indicando que está bien instalado.

Consejos

Encender/apagar el dispositivo

Para encender el dispositivo deslice hacia arriba el interruptor que se encuentra en uno de los laterales de la afeitadora, deslice este mismo interruptor hacía abajo para apagar el dispositivo.

Cabezal de afeitado

- Encienda el dispositivo.
- Realice movimientos circulares cerca de la superficie de la piel que desea afeitar.
- No realice movimientos lineales.
- Utilícelo cuando el pelo esté más corto de 1 mm.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo, de montar o de desmontar alguna de sus partes.
- No utilice aire comprimido, esponjas, polvos o productos de limpieza abrasivos para limpiar el producto.
- No sumerja el cuerpo del dispositivo en agua ni en ningún otro líquido.
- Para limpiar los accesorios, primero retírelos, luego cepíllelos con el cepillo de limpieza y sople para deshacerse de las puntas de los pelos recortados.
- Los accesorios son resistentes al agua; por lo tanto, se pueden lavar con agua si fuera necesario. Séquelos cuidadosamente antes de guardarlos o de utilizarlos de nuevo.
- Limpie la afeitadora y los accesorios después de cada uso con el cepillo de limpieza. Retire el accesorio y enjuáguelo en agua tibia. No utilice agua caliente.

Limpieza de las cuchillas y el cabezal

- 1. Retire la cubierta del cabezal

2. Introduzca el extractor sobre una de las cuchillas, presione y gire para liberar la cuchilla
3. Saque y limpie correctamente las cuchillas
4. Vuelva a montar la cuchilla sobre el protector de cuchillas
5. Introduzca el extractor, realice presión y gire para anclar la cuchilla

Fig. 2

5. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

6. RECICLAJE DE LA BATERÍA

Para realizar el correcto reciclaje de la batería una vez se haya alcanzado la vida útil del producto siga los siguientes pasos:

1. Retire el tornillo de la base de la afeitadora para extraer la carcasa azul.
2. Retire la pequeña palanca dónde se encuentra el interruptor.
3. Retire el tornillo de la base de la afeitadora y haga un poco de palanca con la parte superior plateada para extraer la carcasa plateada.
4. Una vez se ha retirado esta carcasa haga palanca entre el hueco que hay para extraer el cuero de la carcasa negra.
5. Retire los tornillos de la PCB y extraiga la batería
6. Recicle la batería

7. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan

reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Shaving head
- 2. Power switch
- 3. Display
- 4. Extractor tool

NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product

2. BEFORE USE

- Take the appliance out of the box.
- Remove all packaging materials. Keep the original box.

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make

- sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box content:

- PrecisionCare Elite
- Charging cable
- Cleaning brush
- Instruction manual

Before first use, fully discharge and then fully charge the device.

3. OPERATION

- Attach the accessory or shaving head to the top of the device body.
- To remove the shaving head, hold the lower part of the device body with one hand and pull the accessory with the other.
- To attach the head, insert the accessory into the slot on the device body and press down until it locks into position. You will hear a click indicating it is properly installed.

Tips

Switching the device on/off

To switch on the device, slide up the switch located on one side of the shaver. Slide the same switch down to turn off the device.

Shaving head

- Switch on the device.
- Make circular movements close to the skin surface you wish to shave.
- Do not make linear movements.
- Use it when hair is shorter than 1 mm.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Switch off and unplug the device from the mains before cleaning or assembling/disassembling any parts.
- Do not use compressed air, scouring pads, abrasive powders or cleaning products to clean the device.
- Do not immerse the device body in water or any other liquid.
- To clean the accessories, first remove them, then brush them with the cleaning brush and blow to remove trimmed hair tips.

- The accessories are water-resistant; therefore, they can be washed with water if necessary. Dry them thoroughly before storing or using them again.
- Clean the shaver and accessories after each use with the cleaning brush. Remove the accessory and rinse it in lukewarm water. Do not use hot water.

Cleaning the blades and shaving head

1. Remove the head cover.
2. Place the extractor tool over one of the blades, press and turn to release the blade.
3. Remove and thoroughly clean the blades.
4. Reassemble the blade onto the blade guard.
5. Insert the extractor tool, apply pressure and turn to secure the blade.

Fig. 2

5. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household

waste. When this product reaches the end of its service life, you must remove the batteries/accumulators and take it to a collection point designated by local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities.

Compliance with the above guidelines will help to protect the environment.

6. BATTERY RECYCLING

To properly recycle the battery once the product has reached the end of its service life, follow these steps:

- 1. Remove the screw from the shaver base to detach the blue housing.
- 2. Remove the small lever where the switch is located.
- 3. Remove the screw from the shaver base and gently lever the silver top section to detach the silver housing.
- 4. Once this housing is removed, carefully lever between the gap to extract the body from the black housing.
- 5. Remove the PCB screws and extract the battery.
- 6. Recycle the battery.

7. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

 Cecotec Innovaciones hereby declares that this product complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

- 1. Tête de rasage
- 2. Interrupteur marche/arrêt
- 3. Écran
- 4. Extracteur

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit

2. AVANT UTILISATION

- Sortez l'appareil de sa boîte.
- Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.
- Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.
- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger

pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.

- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- PrecisionCare Elite
- Câble de charge
- Brosse de nettoyage
- Manuel d'instructions

Avant de l'utiliser pour la première fois, déchargez-le complètement lors de la première utilisation et effectuez une charge complète.

3. FONCTIONNEMENT

- Installez l'accessoire ou la tête sur la partie supérieure de l'appareil.
- Pour retirer la tête de rasage, tenez la partie inférieure de l'appareil d'une main et tirez sur l'accessoire de l'autre main.
- Pour fixer la tête ou l'accessoire, insérez l'accessoire dans la fente du corps de l'appareil et appuyez jusqu'à ce qu'il se verrouille en position. Vous entendrez un clic indiquant qu'il est bien installé.

Conseils

Allumer/éteindre l'appareil

Pour allumer l'appareil, faites glisser vers le haut l'interrupteur situé sur le côté du rasoir, et faites glisser le même interrupteur vers le bas pour éteindre l'appareil.

Tête de rasage

- Allumez l'appareil.
- Réalisez des mouvements circulaires près de la surface de la peau que vous souhaitez raser.

- Ne faites pas de mouvements linéaires.
- Utilisez-le si les cheveux/poils sont plus courts qu'1 mm.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant avant de le nettoyer et de monter/démonter une de ses parties.
- N'utilisez pas d'air comprimé, d'éponges, de produits en poudre ni de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Ne submergez pas l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Pour nettoyer les accessoires, retirez-les d'abord puis brossez-les avec la brosse de nettoyage. Enfin, soufflez dessus pour vous défaire des poils coupés.
- Les accessoires sont résistants à l'eau, pour cette raison, vous pouvez les laver avec de l'eau si nécessaire. Séchez-les soigneusement avant de les ranger ou de les réutiliser.
- Nettoyez la tondeuse et ses accessoires après chaque utilisation grâce à la brosse de nettoyage. Retirez

l'accessoire puis rincez-le avec de l'eau tiède. N'utilisez pas d'eau chaude.

Nettoyage des lames et de la tête

1. Retirez le couvercle de la tête
2. Insérez l'extracteur sur l'une des lames, appuyez et tournez pour libérer la lame.
3. Retirez et nettoyez correctement les lames.
4. Remettez la lame en place sur le protège-lame.
5. Insérez l'extracteur, exercez une pression et tournez pour fixer la lame.

Img. 2

5. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales. Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la

plus adéquate de vous défaire de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

6. RECYCLAGE DE LA BATTERIE

Pour recycler correctement la batterie lorsque l'appareil a atteint la fin de sa durée de vie utile, veuillez suivre les étapes ci-dessous :

1. Retirez la vis de la base du rasoir pour enlever le boîtier bleu.
2. Retirez le petit levier où se trouve l'interrupteur.
3. Retirez la vis de la base du rasoir et faites légèrement levier sur la partie supérieure argentée pour retirer le boîtier argenté.
4. Une fois le boîtier retiré, faites levier entre les espaces pour retirer le boîtier noir.
5. Retirez les vis de la carte de circuit imprimé et retirez la batterie.
6. Recyclez la batterie.

7. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storeceotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Rasierkopf
2. Ein-/Ausschalter
3. Display
4. Klingenmitnehmer

HINWEIS:

Die Grafiken in diesem Handbuch sind schematische Darstellungen und stimmen möglicherweise nicht genau mit denen des Produkts überein.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie den Originalkarton auf.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vorhanden sind. Sollten Teile fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Dieses Gerät ist in einer Verpackung verpackt, die es beim

Transport schützt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie den Originalkarton und die sonstige Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie es später einmal transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, achten Sie bitte darauf, dass Sie alle Artikel ordnungsgemäß recyceln.

- Stellen Sie sicher, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte eines davon fehlen oder nicht in gutem Zustand sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- PrecisionCare Elite
- Ladekabel
- Reinigungsbürste
- Diese Bedienungsanleitung

Entladen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch vollständig und führen Sie eine vollständige Aufladung durch.

3. BEDIENUNG

- Setzen Sie den Aufsatz oder Kopf auf den oberen Teil des Gerätekörpers.
- Um den Rasierkopf abzunehmen, halten Sie den unteren Teil des Gerätekörpers mit einer Hand fest und ziehen Sie mit der anderen Hand am Aufsatz.
- Um den Kopf zu befestigen, setzen Sie den Aufsatz in den Schlitz im Gehäuse des Geräts ein und drücken ihn nach unten, bis er einrastet. Sie werden ein Klicken hören, das anzeigt, dass es richtig installiert ist.

Tipps

Gerät ein/ausschalten

Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den Schalter an der Seite des Rasierers nach oben, zum Ausschalten schieben Sie denselben Schalter nach unten.

Rasierkopf

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Führen Sie kreisende Bewegungen nahe der Oberfläche der zu rasierenden Haut aus.
- Machen Sie keine linearen Bewegungen.

- Zu verwenden, wenn das Haar kürzer als 1 mm ist.

4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz, bevor Sie Teile des Geräts reinigen, montieren oder demontieren.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit Druckluft, Schwämmen, Pulvern oder abrasiven Reinigungsmitteln.
- Tauchen Sie das Gehäuse des Geräts nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Zum Reinigen der Aufsätze nehmen Sie diese zunächst ab, bürsten sie dann mit der Reinigungsbürste und blasen sie aus, um die abgeschnittenen Haarspitzen zu entfernen.
- Das Zubehör ist wasserfest und kann daher bei Bedarf mit Wasser gewaschen werden. Trocknen Sie sie sorgfältig ab, bevor Sie sie aufbewahren oder wieder verwenden.
- Reinigen Sie den Rasierer und das Zubehör nach jedem Gebrauch mit der Reinigungsbürste. Entfernen Sie den Aufsatz und spülen Sie ihn mit lauwarmem Wasser ab. Verwenden Sie kein heißes Wasser.

Reinigung der Klingen und des Rasierkopfs

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Rasierkopfes.
2. Führen Sie den Klingenmitnehmer über eine der Klingen, drücken und drehen Sie ihn, um die Klinge zu lösen.
3. Entfernen und reinigen Sie die Klingen ordnungsgemäß.
4. Bringen Sie die Klinge wieder am Klingenschutz an.
5. Setzen Sie den Klingenmitnehmer ein, drücken Sie ihn nach unten und drehen Sie ihn, um die Klinge zu verriegeln.

Abb. 2

5. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-GERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/

Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien sollten die Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

6. AKKURECYCLING

Um den Akku nach Ablauf der Produktlebensdauer korrekt zu recyceln, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

1. Entfernen Sie die Schraube an der Basis des Rasierers, um das blaue Gehäuse abzunehmen.
2. Entfernen Sie den kleinen Hebel, an dem sich der Schalter befindet.
3. Entfernen Sie die Schraube an der Unterseite des Rasierers und heben Sie die silberne Oberseite leicht an, um das silberne Gehäuse zu entfernen.
4. Sobald dieses Gehäuse entfernt wurde, hebeln Sie in dem Zwischenraum, um den schwarzen Gehäusekörper herauszudrücken.
5. Entfernen Sie die Schrauben der Leiterplatte und nehmen Sie den Akku heraus.
6. Recyceln Sie den Akku.

7. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

8. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards

entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

- 1. Testina di rasatura
- 2. Interruttore di alimentazione
- 3. Display
- 4. Estrattore

NOTA:
Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto

2. PRIMA DELL'USO

- Rimuovere l'apparecchio dalla scatola.
- Rimuovere tutto il materiale di imballaggio. Conservare la scatola originale.
- Assicurarsi che tutti i componenti siano inclusi. Se qualcuno manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- PrecisionCare Elite
- Cavo di ricarica
- Spazzola per la pulizia
- Il presente manuale di istruzioni

Prima di utilizzarla per la prima volta, scaricarla completamente al primo utilizzo ed eseguire una carica completa.

3. FUNZIONAMENTO

- Collocare l'accessorio o testina desiderata nella parte superiore della struttura dell'apparecchio.
- Per rimuovere la testina per la rasatura, sostenere la parte inferiore del corpo del dispositivo con una mano e con l'altra tirare dall'accessorio.
- Per collocare un altro accessorio, inserire l'accessorio nella fessura del corpo del dispositivo e premere verso il basso fino a fissarlo correttamente. Sentirà un clic che indica che è stato installato correttamente.

Consigli

Accendere/spegnere il dispositivo

Per accendere il dispositivo, far scorrere verso l'alto l'interruttore sul lato del rasoio; far scorrere lo stesso interruttore verso il basso per spegnere il dispositivo.

Testina di rasatura

- Accendere l'apparecchio.
- Effettuare movimenti circolari vicino alla superficie della pelle che si desidera radere.

- Non effettuare movimenti lineari.
- Utilizzarla quando i peli sono più corti di 1 mm.

4. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Spegner e scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di pulirlo, montare o smontare qualsiasi delle sue parti.
- Non utilizzare aria compressa, spugne, polveri o prodotti di pulizia abrasivi per pulire l'apparecchio.
- Non sommergere l'apparecchio in acqua né in nessun altro liquido.
- Per pulire gli accessori, per prima cosa ritirarli, pulirli con la spazzola per la pulizia e soffiare per disfarsi delle punte dei peli tagliati.
- Gli accessori sono resistenti all'acqua e lavabili con acqua qualora necessario. Asciugarli con cura prima di conservarli o utilizzarli nuovamente.
- Dopo ogni uso, pulire il rasoio e gli accessori con la spazzola per la pulizia. Rimuovere l'accessorio e sciacquarlo con acqua tiepida. Non utilizzare acqua calda.

Pulizia delle lame e della testina

1. Rimuovere la copertura della testina
2. Inserire l'estrattore su una delle lame, premere e ruotare per rilasciare la lama.
3. Rimuovere e pulire correttamente le lame
4. Rimontare la lama sulla protezione della lama.
5. Inserire l'estrattore, esercitare pressione e ruotare per ancorare la lama.

Fig. 2

5. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il

consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

6. RICICLAGGIO DELLA BATTERIA

Per riciclare correttamente la batteria al termine della sua vita utile, seguire le istruzioni riportate di seguito:

1. Rimuovere la vite dalla base del rasoio per rimuovere l'alloggiamento blu.
2. Rimuovere la piccola leva dove si trova l'interruttore.
3. Rimuovere la vite dalla base del rasoio e fare leggermente leva sulla parte superiore argentata per rimuovere l'alloggiamento argentato.
4. Una volta rimosso questo involucro, fare leva sulla pelle per estrarla dall'involucro nero.
5. Rimuovere le viti del PCB e rimuovere la batteria.
6. Riciclare la batteria

7. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti

riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovationes dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

- 1. Cabeça de barbear
- 2. Interruptor Ligar/Desligar
- 3. Ecrã
- 4. Extrator

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto

2. ANTES DE USAR

- Tire o produto da caixa.
- Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.
- Certifique-se de que todos os componentes estejam incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Este aparelho é embalado numa embalagem concebida para

o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se desejar descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os itens corretamente.

- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- PrecisionCare Elite
- Cabo de carregamento
- Escova de limpeza
- Manual de instruções

Antes de o utilizar pela primeira vez, descarregue-o totalmente na primeira utilização e efectue um carregamento completo.

3. FUNCIONAMENTO

- Coloque o acessório na parte superior do corpo do aparelho.
- Para retirar a cabeça de barbear, segure a parte inferior do corpo do dispositivo com uma mão e com a outra puxe o acessório.
- Para colocar o acessório, insira o acessório na ranhura do corpo do dispositivo e pressione para baixo até que fique fixo na sua posição. Ouvirá um clic indicando que está instalado corretamente.

Dicas

Ligar/desligar o dispositivo

Para ligar o aparelho, deslize para cima o interruptor na parte lateral da máquina de barbear, deslize o mesmo interruptor para baixo para desligar o aparelho.

Cabeça de barbear

- Ligue o dispositivo.
- Realize movimentos circulares perto da superfície da pele que deseja barbear.
- Não realize movimentos lineares.

- Utilize quando os pelos estejam mais curtos de 1 mm.

4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Desligue e desconecte o aparelho da corrente elétrica antes de limpar ou de montar e desmontar algum dos acessórios.
- Não utilize ar comprimido, esponjas, pós ou produtos de limpeza abrasivos para limpar o produto.
- Não submerja o corpo do aparelho em água nem em outro líquido.
- Para limpar os acessórios, primeiro retire-os, depois limpe com a escova de limpeza e sopre para tirar o que sobre dos pelos cortados.
- Os acessórios são resistentes à água, pelo que podem ser lavados e se for necessário. Tire os acessórios com cuidado antes de os guardar ou de voltar a usar.
- Limpe a máquina e os outros acessórios depois de cada uso com a escova de limpeza. Retire o acessório e enxague em água morna. Não utilize água quente.

Limpeza das lâminas e da cabeça

1. Retire a cobertura da cabeça

2. Inserir o extrator sobre uma das lâminas, pressionar e rodar para libertar a lâmina.
3. Retirar e limpar corretamente as lâminas
4. Volte a colocar a lâmina na proteção da lâmina.
5. Introduzir o extrator, exercer pressão e torcer para fixar a lâmina.

Fig. 2

5. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÔNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrônicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

6. RECICLAGEM DA BATERIA

Para reciclar corretamente a bateria depois de o produto ter atingido o fim da sua vida útil, siga os passos abaixo:

1. Retire o parafuso da base da máquina de barbear para retirar a caixa azul.
2. Retirar a pequena alavanca onde se encontra o interruptor.
3. Retire o parafuso da base da máquina de barbear e levante ligeiramente a parte superior prateada para retirar a caixa prateada.
4. Uma vez removido este invólucro, retire o couro do invólucro preto.
5. Retire os parafusos da placa de circuito impresso e remova a bateria.
6. Recicle a bateria

7. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

8. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo

da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

INHOUD

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afbeelding 1

- 1. Scheren hoofd
- 2. Aan/uit-schakelaar
- 3. Weergave
- 4. Extractor

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische weergaven en komen mogelijk niet exact overeen met de afbeeldingen op het product.

2. VOOR GEBRUIK

- Haal het product uit de doos.
- Verwijder al het verpakkingsmateriaal. Bewaar de originele doos.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische

klantenservice van Cecotec.

- Dit apparaat wordt geleverd in een verpakking die speciaal is ontworpen om het tijdens transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakkingsmaterialen op een veilige plaats bewaren om schade aan het apparaat te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de originele verpakking wilt weggooien, zorg er dan voor dat u alle onderdelen op de juiste manier recyclet.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of niet in goede staat zijn, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële technische klantendienst van Cecotec.

Inhoud van de doos:

- PrecisionCare Elite
- Oplaadkabel
- Reinigingsborstel
- Deze gebruiksaanwijzing

Voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt, dient u het eerst volledig te ontladen en vervolgens volledig op te laden.

3. BEDIENING

- Plaats het accessoire of de kop op de behuizing van het apparaat.
- Om het scheerhoofd te verwijderen, houdt u de onderkant van het apparaat met één hand vast en trekt u met de andere hand het opzetstuk eruit.
- Om de kop te bevestigen, steekt u het accessoire in de gleuf op de behuizing en drukt u het naar beneden tot het vastklikt. U hoort een klik die aangeeft dat het goed vastzit.

Tips

Het apparaat aan-/uitzetten

Om het apparaat in te schakelen, schuift u de schakelaar aan de zijkant van het scheerapparaat omhoog. Om het apparaat uit te schakelen, schuift u dezelfde schakelaar omlaag.

Scheren hoofd

- Schakel het apparaat in.
- Maak cirkelvormige bewegingen dicht bij het huidoppervlak dat u wilt scheren.
- Maak geen lineaire bewegingen.
- Te gebruiken bij haartjes korter dan 1 mm.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact voordat u het schoonmaakt of onderdelen ervan monteert of demonteert.
- Gebruik geen perslucht, sponzen, poeders of schurende schoonmaakmiddelen om het product schoon te maken.
- Dompel het apparaat niet onder in water of een andere vloeistof.
- Om de opzetstukken schoon te maken, verwijdert u ze eerst. Vervolgens borstelt u ze met het schoonmaakborsteltje en blaast u de afgeknipte haartjes weg.
- De accessoires zijn waterbestendig, dus ze kunnen indien nodig met water worden gewassen. Droog ze grondig af voordat u ze opbergt of opnieuw gebruikt.

- Reinig het scheerapparaat en de accessoires na elk gebruik met het reinigingsborsteltje. Verwijder het accessoire en spoel het af met warm water. Gebruik geen heet water.

Het reinigen van de messen en de kop

1. Verwijder de hoofddekse
2. Plaats de extractor over een van de messen, druk erop en draai om het mes los te maken.
3. Verwijder en reinig de messen op de juiste manier
4. Monteer het mes weer op de mesbescherming
5. Plaats de extractor, oefen druk uit en draai om het mes te verankeren

Afbeelding 2

5. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR

Dit symbool geeft aan dat het product en/of de batterij, conform de geldende regelgeving, gescheiden van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur heeft bereikt, dient u de batterijen



te verwijderen en in te leveren bij een door de lokale autoriteiten aangewezen inzamelpunt.

Voor gedetailleerde informatie over de meest geschikte manier om elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen af te voeren, kunnen consumenten contact opnemen met hun lokale autoriteiten.

Door bovenstaande richtlijnen te volgen, draagt u bij aan de bescherming van het milieu.

6. BATTERIJRECYCLING

Om de batterij op de juiste manier te recyclen nadat de bruikbare levensduur van het product is bereikt, volgt u deze stappen:

1. Draai de schroef van de basis van het scheerapparaat los om de blauwe behuizing te verwijderen.
2. Verwijder het kleine hendeltje waar de schakelaar zich bevindt.
3. Verwijder de schroef van de basis van het scheerapparaat en wrik voorzichtig het zilveren bovenstuk los om de zilveren behuizing te verwijderen.
4. Zodra de behuizing is verwijderd, wrikt u de opening tussen

de behuizing open en verwijdt u het leer van de zwarte behuizing.

5. Verwijder de schroeven van de printplaat en verwijder de batterij.
6. Recycle de batterij

7. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, SL. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden gereproduceerd, opgeslagen in een retrievalsysteem, verzonden of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door middel van fotokopie, opname of vergelijkbaar) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING



Cecotec Innovaciones verklaart hierbij dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving

die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest in overeenstemming met de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

INDEKS

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Głowica goląca
2. Włącznik/wyłącznik
3. Wyświetlacz
4. Ekstraktor

NOTATKA:

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji mają charakter schematyczny i mogą nie odpowiadać dokładnie tym widocznym na produkcie.

2. PRZED UŻYCIEM

- Wyjmij produkt z pudełka.
- Usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Zachowaj oryginalne pudełko.
- natychmiast skontaktuj się z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .
- To urządzenie jest dostarczane w opakowaniu

zaprojektowanym w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Możesz chcieć przechowywać oryginalne pudełko i inne elementy opakowania w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, jeśli będziesz musiał je transportować w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, upewnij się, że wszystkie elementy zostały prawidłowo poddane recyklingowi.

- natychmiast z oficjalnym działem pomocy technicznej Cecotec .

Zawartość pudełka:

- Precyzyjna pielęgnacja Elite
- Kabel ładujący
- Szczotka do czyszczenia
- Niniejsza instrukcja obsługi

Przed pierwszym użyciem należy całkowicie rozładować akumulator, a następnie całkowicie go naładować.

3. DZIAŁANIE

- Umieść akcesorium lub głowicę na górze obudowy urządzenia.
- Aby zdjąć głowicę golącą, przytrzymaj dolną część korpusu urządzenia jedną ręką i pociągnij za nasadkę drugą ręką.
- Aby przymocować głowicę, włóż akcesorium do gniazda w korpusie urządzenia i naciśnij, aż zablokuje się na miejscu. Usłyszysz kliknięcie, wskazujące, że jest ono bezpiecznie zainstalowane.

Porady

Włącz/wyłącz urządzenie

Aby włączyć urządzenie, przesun przetątnik znajdujący się z boku golarki w górę, a aby wyłączyć urządzenie, przesun ten sam przetątnik w dół.

Głowica goląca

- Włącz urządzenie.
- Wykonuj ruchy okrężne blisko powierzchni skóry, którą chcesz ogolić.
- Nie wykonuj ruchów liniowych.

- Stosować, gdy długość włosków jest krótsza niż 1 mm.

4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed czyszczeniem, montażem lub demontażem którejkolwiek z części urządzenia wyłącz je i odłącz od źródła zasilania.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać sprężonego powietrza, gąbek, proszków ani ściernych środków czyszczących.
- Nie zanurzaj obudowy urządzenia w wodzie ani innym płynie.
- Aby wyczyścić nasadki, najpierw je zdejmij, a następnie wyczyść je szczoteczką do czyszczenia i przedmuchać, aby usunąć wszelkie przycięte końcówki włosów.
- Akcesoria są wodoodporne, więc w razie potrzeby można je umyć wodą. Dokładnie je wysusz przed przechowywaniem lub ponownym użyciem.
- Wyczyść golarkę i akcesoria po każdym użyciu za pomocą szczoteczki czyszczącej. Wyjmij akcesoria i optucz je ciepłą wodą. Nie używaj gorącej wody.

Czyszczenie ostrzy i głowicy

1. Zdejmij osłonę głowicy
2. Nasuń ekstraktor na jedno z ostrzy, naciśnij i przekręć, aby zwolnić ostrze.
3. Wyjmij i dokładnie wyczyść ostrza
4. Zamontuj ponownie ostrze na osłonie ostrza
5. Włóż ekstraktor, zastosuj nacisk i przekręć, aby zakotwiczyć ostrze

Rys. 2

5. RECYKLING SPRZĘTU ELEKTRYCZNEGO I ELEKTRONICZNEGO



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub bateria muszą być utylizowane oddzielnie od odpadów domowych. Gdy produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie i zanieść je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii, konsumenci powinni skontaktować

się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wskazówek pomoże chronić środowisko.

6. RECYKLING BATERII

Aby prawidłowo poddać akumulator recyklingowi po osiągnięciu przez produkt końca jego żywotności, wykonaj następujące czynności:

1. Aby zdjąć niebieską obudowę, wykręć śrubę znajdującą się u podstawy golarki.
2. Zdejmij małą dźwignię, przy której znajduje się przetątnik.
3. Wykręć śrubę z podstawy golarki i delikatnie podważ srebrną górną część, aby zdjąć srebrną obudowę.
4. Po zdjęciu obudowy należy podważyć szczelinę między obudową i zdjąć skórę z czarnej obudowy.
5. Wykręć śruby z płytki drukowanej i wyjmij baterię.
6. Poddaj baterię recyklingowi

7. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów zawartych w tym podręczniku należą do CECOTEC INNOVACIONES, SL. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana ani dystrybuowana w żaden sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowanie, nagrywanie lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

CE Cecotec Innovaciones niniejszym oświadcza, że ten produkt jest zgodny z zasadniczymi wymaganiami i innymi stosownymi przepisami przepisów obowiązujących w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany zgodnie z wymaganymi normami bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE można znaleźć pod następującym adresem

internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. SOUČÁSTI A KOMPONENTY

Obr. 1

1. Holicí hlava
2. Vypínač
3. Zobrazit
4. Extraktor

POZNÁMKA:

Obrázky v této příručce jsou schematické a nemusí přesně odpovídat obrázku na produktu.

2. PŘED POUŽITÍM

- Vyjměte produkt z krabice.
- Odstraňte veškerý obalový materiál. Uschovejte si původní krabici.
- okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .
- Tento spotřebič je dodáván v obalu, který je určen k jeho ochraně během přepravy. Vyjměte spotřebič z krabice a odstraňte veškerý obalový materiál. Originální krabici a

další obalové materiály uložte na bezpečné místo, abyste zabránili poškození spotřebiče v případě jeho budoucí přepravy. Pokud chcete originální obal zlikvidovat, ujistěte se, že jste všechny položky řádně recyklovali.

- okamžitě kontaktujte oficiální technickou podporu společnosti Cecotec .

Obsah krabice:

- PrecisionCare Elite
- Nabíjecí kabel
- Čisticí kartáč
- Tento návod k obsluze

Před prvním použitím jej prosím zcela vybijte a poté plně nabijte.

3. PROVOZ

- Umístěte příslušenství nebo hlavici na horní část těla zařízení.
- Chcete-li holicí hlavu vyjmout, uchopte jednou rukou spodní část těla přístroje a druhou rukou vytáhněte nástavec.
- Chcete-li připevnit hlavici, vložte příslušenství do slotu na

těle zařízení a zatlačte dolů, dokud nezapadne na místo. Uslyšíte cvaknutí, které signalizuje bezpečnou instalaci.

Tipy

Zapnutí/vypnutí zařízení

Chcete-li zařízení zapnout, posuňte spínač na boku holicího strojku nahoru a posuňte stejný spínač dolů pro vypnutí.

Holicí hlava

- Zapněte zařízení.
- Dělejte krouživé pohyby blízko povrchu kůže, kterou chcete oholit.
- Neprovádějte lineární pohyby.
- Používejte, pokud jsou vlasy kratší než 1 mm.

4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Před čištěním, montáží nebo demontáží jakékoli jeho části zařízení vypněte a odpojte jej od elektrické zásuvky.
- K čištění výrobku nepoužívejte stlačený vzduch, houbičky, prášky ani abrazivní čisticí prostředky.
- Neponořujte tělo zařízení do vody ani jiné kapaliny.

- Chcete-li nástavce vyčistit, nejprve je sejměte, poté je vyčistěte čisticím kartáčkem a ofoukněte, abyste odstranili všechny zastřížené konečky vlasů.
- Příslušenství je voděodolné, takže jej lze v případě potřeby omýt vodou. Před uložením nebo opětovným použitím jej důkladně osušte.
- Po každém použití očistěte holicí strojek a příslušenství čisticím kartáčkem. Vyjměte příslušenství a opláchněte ho teplou vodou. Nepoužívejte horkou vodu.

Čištění čepelí a hlavy

1. Sejměte kryt hlavy
2. Nasaďte vytahovač na jednu z čepelí, stiskněte a otočte, abyste čepel uvolnili.
3. Vyjměte a řádně očistěte čepele
4. Namontujte čepel zpět na kryt čepele
5. Vložte vytahovač, zatlačte a otočením ukotvíte čepel.

Obr. 2

5. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/nebo baterie likvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti výrobku byste měli baterie vyjmout a odvézt je na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo baterií by se spotřebitelé měli obrátit na své místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů pomůže chránit životní prostředí.

6. RECYKLACE BATERIÍ

Pro správnou recyklaci baterie po dosažení její životnosti postupujte takto:

1. Odstraňte šroub ze základny holicího strojku a sejměte modrý kryt.
2. Odstraňte malou páčku, kde se nachází spínač.
3. Odstraňte šroub ze základny holicího strojku a jemně

vypáchte stříbrnou horní část, abyste sejměli stříbrný kryt.

4. Jakmile je tento kryt odstraněn, vypáchte mezeru mezi krytem a odstraňte kůži z černého krytu.
5. Odstraňte šrouby z desky plošných spojů a vyjměte baterii.
6. Recyklujte baterii

7. AUTORSKÁ PRÁVA

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, ať už zcela nebo zčásti, reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen ani distribuován jakýmikoli prostředky (elektronickými, mechanickými, kopírováním, nahráváním nebo podobnými) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ EU O SHODĚ

CE Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení předpisů platných v Evropské unii. Tento výrobek byl navržen, vyroben a testován v souladu s požadovanými bezpečnostními a kvalitativními normami. Úplné znění prohlášení EU o shodě naleznete na následující webové adrese: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

DIZIN

1. PARÇALAR VE BİLEŞENLER

Şekil 1

1. Tıraş başlığı
2. Açma/kapama düğmesi
3. Görüntülemek
4. Ekstraktör

NOT:

Bu kılavuzda yer alan grafikler şematik gösterimlerdir ve üründeki grafiklerle tam olarak uyuşmayabilir.

2. KULLANMADAN ÖNCE

- Ürünü kutusundan çıkartın.
- Tüm ambalaj malzemelerini çıkarın. Orijinal kutuyu saklayın.
- derhal Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin.
- Bu cihaz, taşıma sırasında korumak için tasarlanmış bir ambalajla gelir. Cihazı kutusundan çıkarın ve tüm ambalaj

malzemelerini çıkarın. Gelecekte taşımanız gerekirse cihazın hasar görmesini önlemek için orijinal kutuyu ve diğer ambalaj malzemelerini güvenli bir yerde saklamak isteyebilirsiniz. Orijinal ambalajı atmak isterseniz, lütfen tüm öğeleri uygun şekilde geri dönüştürdüğünüzden emin olun.

- Cecotec'in resmi Teknik Destek Servisi ile iletişime geçin .

Kutu içeriği:

- Hassas Bakım Elit
- Şarj kablosu
- Temizleme fırçası
- Bu kullanım kılavuzu

İlk kullanımdan önce lütfen ilk kullanımda pilini tamamen boşaltıp, tam şarj ediniz.

3. OPERASYON

- Aksesuarı veya başlığı cihaz gövdesinin üstüne yerleştirin.
- Tıraş başlığını çıkarmak için bir elinizle cihaz gövdesinin alt kısmını tutun ve diğer elinizle başlığı dışarı doğru çekin.
- Başlığı takmak için aksesuarı cihaz gövdesindeki yuvaya

yerleştirin ve yerine oturana kadar bastırın. Güvenli bir şekilde takıldığını belirten bir tık sesi duyacaksınız.

İpuçları

Cihazı aç/kapat

Cihazı açmak için tıraş makinesinin yan tarafındaki düğmeyi yukarı doğru kaydırın, cihazı kapatmak için aynı düğmeyi aşağı doğru kaydırın.

Tıraş başlığı

- Cihazı açın.
- Tıraş etmek istediğiniz cilt yüzeyine yakın dairesel hareketler yapın.
- Doğrusal hareketler yapmayın.
- Saçınız 1 mm'den kısa olduğunda kullanın .

4. TEMİZLİK VE BAKIM

- Cihazınızı temizlemeden, herhangi bir parçasını birleştirmeden veya sökmeden önce kapatın ve fişini prizden çekin.
- Ürünü temizlerken basınçlı hava, sünger, toz veya aşındırıcı temizlik ürünleri kullanmayınız.
- Cihaz gövdesini suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Başlıkları temizlemek için önce başlıkları çıkarın, ardından

temizleme fırçasıyla fırçalayın ve üfleyerek kesilmiş saç uçlarını temizleyin.

- Aksesuarlar suya dayanıklıdır, bu nedenle gerektiğinde suyla yıkanabilir. Saklamadan veya tekrar kullanmadan önce iyice kurulayın.
- Tıraş makinesini ve aksesuarlarını her kullanımdan sonra temizleme fırçasıyla temizleyin. Aksesuarı çıkarın ve ılık suda durulayın. Sıcak su kullanmayın.

Bıçakların ve başlığın temizlenmesi

1. Başlık kapağını çıkarın
2. Çıkarıcıyı bıçaklardan birinin üzerine yerleştirin, bastırın ve çevirerek bıçağı serbest bırakın.
3. Bıçakları çıkarın ve düzgün bir şekilde temizleyin
4. Bıçağı bıçak koruyucusuna yeniden takın
5. Çıkarıcıyı takın, baskı uygulayın ve bıçağı sabitlemek için çevirin

Şekil 2

5. ELEKTRİKLI VE ELEKTRONİK EKİPMANLARIN GERİ DÖNÜŞÜMÜ



Bu sembol, geçerli düzenlemelere uygun olarak, ürünün ve/veya pilin evsel atıklardan ayrı olarak

atılması gerektiğini gösterir. Bu ürün kullanım ömrünün sonuna ulaştığında, pilleri çıkarmalı ve yerel yetkililer tarafından belirlenen bir toplama noktasına götürmelisiniz. Elektrikli ve elektronik cihazların ve/veya pillerin en uygun şekilde nasıl bertaraf edileceğine ilişkin ayrıntılı bilgi için tüketicilerin yerel yetkililere başvurmaları gerekir. Yukarıdaki kurallara uymak çevrenin korunmasına yardımcı olacaktır.

6. PIL GERİ DÖNÜŞÜMÜ

Ürünün kullanım ömrü dolduğunda pili uygun şekilde geri dönüştürmek için şu adımları izleyin:

1. Tıraş makinesinin tabanındaki vidayı sökerek mavi muhafazayı çıkarın.
2. Anahtarın bulunduğu küçük kolu çıkarın.
3. Tıraş makinesinin tabanındaki vidayı çıkarın ve gümüş gövdeyi çıkarmak için gümüş üst kısmı hafifçe kaldırın.
4. Bu kılıfı çıkardıktan sonra, kılıf arasındaki boşluğu kaldırın ve siyah kılıftaki deriyi çıkarın.
5. PCB'deki vidaları sökün ve pili çıkarın.
6. Pili geri dönüştürün

7. TELİF HAKKI

Bu kılavuzdaki metinlerin fikri mülkiyet hakları CECOTEC INNOVACIONES, SL'ye aittir. Tüm hakları saklıdır. Bu yayının içeriği, CECOTEC INNOVACIONES, SL'nin önceden izni olmadan tamamen veya kısmen çoğaltılamaz, bir erişim sisteminde saklanamaz, herhangi bir yolla (elektronik, mekanik, fotokopi, kayıt veya benzeri) iletilemez veya dağıtılamaz.

8. BASİTLEŞTİRİLMİŞ AB UYGUNLUK BEYANI

Cecotec Innovaciones, bu ürünün Avrupa Birliği'nde geçerli yönetmeliklerin temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uyduğunu beyan eder. Bu ürün, gerekli güvenlik ve kalite standartlarına uygun olarak tasarlanmış, üretilmiş ve test edilmiştir. AB Uygunluk Beyanının tam metni şu web adresinde bulunabilir: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ΔΕΙΚΤΗΣ

1. ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

Σχήμα 1

- 1. Κεφαλή ξυρίσματος
- 2. Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
- 3. Επίδειξη
- 4. Αποσπών

ΣΗΜΕΙΩΜΑ:

Τα γραφικά σε αυτό το εγχειρίδιο είναι σχηματικές αναπαραστάσεις και ενδέχεται να μην αντιστοιχούν ακριβώς σε αυτά που απεικονίζονται στο προϊόν.

2. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

- Αφαιρέστε το προϊόν από το κουτί.
- Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Κρατήστε το αρχικό κουτί.
- την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .
- Αυτή η συσκευή διατίθεται σε συσκευασία σχεδιασμένη να την προστατεύει κατά τη μεταφορά. Αφαιρέστε τη συσκευή

από το κουτί της και αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας. Ίσως θελήσετε να αποθηκεύσετε το αρχικό κουτί και άλλα είδη συσκευασίας σε ασφαλές μέρος για να αποφύγετε ζημιές στη συσκευή σε περίπτωση που χρειαστεί να τη μεταφέρετε στο μέλλον. Εάν επιθυμείτε να απορρίψετε την αρχική συσκευασία, βεβαιωθείτε ότι έχετε ανακυκλώσει όλα τα είδη σωστά.

- αμέσως με την επίσημη Υπηρεσία Τεχνικής Υποστήριξης της Cecotec .

Περιεχόμενα κουτιού:

- PrecisionCare Elite
- Καλώδιο φόρτισης
- Βούρτσα καθαρισμού
- Αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών

Πριν από την πρώτη χρήση, αποφορτίστε την πλήρως κατά την πρώτη χρήση και φορτίστε την πλήρως.

3. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

- Τοποθετήστε το αξεσουάρ ή την κεφαλή πάνω από το σώμα της συσκευής.
- Για να αφαιρέσετε την κεφαλή ξυρίσματος, κρατήστε το κάτω μέρος του σώματος της συσκευής με το ένα χέρι και τραβήξτε το εξάρτημα προς τα έξω με το άλλο.
- Για να τοποθετήσετε την κεφαλή, τοποθετήστε το αξεσουάρ στην υποδοχή στο σώμα της συσκευής και πιέστε το προς τα κάτω μέχρι να ασφαλίσει στη θέση του. Θα ακούσετε ένα κλικ που υποδεικνύει ότι έχει εγκατασταθεί με ασφάλεια.

Συμβουλές

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση της συσκευής

Για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή, σύρετε τον διακόπτη στο πλάι της ξυριστικής μηχανής προς τα πάνω και σύρετε τον ίδιο διακόπτη προς τα κάτω για να την απενεργοποιήσετε.

Κεφαλή ξυρίσματος

- Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
- Κάντε κυκλικές κινήσεις κοντά στην επιφάνεια του δέρματος που θέλετε να ξυρίσετε.

- Μην κάνετε γραμμικές κινήσεις.
- Χρησιμοποιήστε όταν τα μαλλιά είναι μικρότερα από 1 mm.

4. ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε, τη συναρμολογήσετε ή την αποσυναρμολογήσετε οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της.
- Μην χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα, σφουγγάρια, σκόνες ή λειαντικά προϊόντα καθαρισμού για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Μην βυθίζετε το σώμα της συσκευής σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
- Για να καθαρίσετε τα εξαρτήματα, αφαιρέστε τα πρώτα και, στη συνέχεια, βουρτίστε τα με τη βούρτσα καθαρισμού και φυσήξτε για να αφαιρέσετε τυχόν κομμένες άκρες μαλλιών.
- Τα αξεσουάρ είναι ανθεκτικά στο νερό, επομένως μπορούν να πλυθούν με νερό εάν χρειαστεί. Στεγνώστε τα καλά πριν τα αποθηκεύσετε ή τα χρησιμοποιήσετε ξανά.
- Καθαρίζετε την ξυριστική μηχανή και τα αξεσουάρ μετά από κάθε χρήση με τη βούρτσα καθαρισμού. Αφαιρέστε το αξεσουάρ και ξεπλύνετε το με χλιαρό νερό. Μην χρησιμοποιείτε ζεστό νερό.

Καθαρισμός των λεπίδων και της κεφαλής

1. Αφαιρέστε το κάλυμμα κεφαλής
2. Τοποθετήστε τον απορροφητήρα πάνω από μία από τις λεπίδες, πιέστε και περιστρέψτε για να απελευθερώσετε τη λεπίδα.
3. Αφαιρέστε και καθαρίστε σωστά τις λεπίδες
4. Επανασυναρμολογήστε τη λεπίδα στο προστατευτικό της λεπίδας
5. Τοποθετήστε τον απορροφητήρα, ασκήστε πίεση και περιστρέψτε τον για να αγκυρώσετε τη λεπίδα

Σχήμα 2

5. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ



Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς, το προϊόν ή/και η μπαταρία πρέπει να απορρίπτονται ξεχωριστά από τα οικιακά απορρίμματα. Όταν το προϊόν φτάσει στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις μπαταρίες και να τις παραδώσετε σε σημείο συλλογής που έχει οριστεί από τις τοπικές αρχές.

Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον καταλληλότερο τρόπο απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού ή/και μπαταριών, οι καταναλωτές θα πρέπει να επικοινωνήσουν με τις τοπικές αρχές.

Η τήρηση των παραπάνω οδηγιών θα βοηθήσει στην προστασία του περιβάλλοντος.

6. ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ

Για να ανακυκλώσετε σωστά την μπαταρία μόλις ολοκληρωθεί η ωφέλιμη διάρκεια ζωής του προϊόντος, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Αφαιρέστε τη βίδα από τη βάση της ξυριστικής μηχανής για να αφαιρέσετε το μπλε περίβλημα.
2. Αφαιρέστε τον μικρό μοχλό όπου βρίσκεται ο διακόπτης.
3. Αφαιρέστε τη βίδα από τη βάση της ξυριστικής μηχανής και τραβήξτε απαλά το ασημένιο πάνω μέρος για να αφαιρέσετε το ασημένιο περίβλημα.
4. Μόλις αφαιρεθεί αυτό το περίβλημα, ανοίξτε το κενό μεταξύ του περιβλήματος και αφαιρέστε το δέρμα από το μαύρο περίβλημα.

5. Αφαιρέστε τις βίδες από την πλακέτα τυπωμένου κυκλώματος (PCB) και αφαιρέστε την μπαταρία.
6. Ανακυκλώστε την μπαταρία

7. ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας επί των κειμένων αυτού του εγχειριδίου ανήκουν στην CECOTEC INNOVACIONES, SL. Με επιφύλαξη παντός δικαιώματος. Απαγορεύεται η αναπαραγωγή, η αποθήκευση σε σύστημα ανάκτησης, η μετάδοση ή η διανομή του περιεχομένου αυτής της έκδοσης, εν όλω ή εν μέρει, με οποιονδήποτε τρόπο (ηλεκτρονικό, μηχανικό, φωτοτυπικό, ηχογραφητικό ή παρόμοιο) χωρίς την προηγούμενη άδεια της CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ



Η Cecotec Innovaciones δηλώνει με την παρούσα ότι το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις

των κανονισμών που ισχύουν στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το παρόν προϊόν έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και δοκιμαστεί σύμφωνα με τα απαιτούμενα πρότυπα ασφάλειας και ποιότητας. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ βρίσκεται στην ακόλουθη διεύθυνση ιστού: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Fig. 1

- 1. Capçal d'afaitat
- 2. Interruptor encès/apagat
- 3. Display
- 4. Extractor

NOTA:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte

2. ABANS DE FER SERVIR

- Traieu el producte de la caixa.
- Traieu tot el material d'embalatge. Deseu la caixa original.
- Assegureu-vos que tots els components estan inclosos, i si faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec immediatament.
- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa i traieu tot el material d'embalatge. Podeu desar la caixa

original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.

- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estigués en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec .

Contingut de la caixa:

- PrecisionCare Elite
- Cable de càrrega
- Raspall de neteja
- Aquest manual d'instruccions

Abans d'utilitzar-lo per primera vegada, descarregueu-lo al complet en el primer ús i realitzeu una càrrega completa

3. FUNCIONAMENT

- Col·loqueu l'accessori o capçal a la part superior del cos del dispositiu.
- Per retirar el capçal d'afaitat, subjecteu la part inferior

del cos del dispositiu amb una mà i amb l'altra estireu l'accessori.

- Per col·locar el capçal inseriu l'accessori a la ranura del cos del dispositiu i premeu cap avall fins a fixar-lo en la seva posició. S'escoltarà un clic indicant que està ben instal·lat.

Consells

Engegar/apagar el dispositiu

Per engegar el dispositiu feu lliscar cap amunt l'interruptor que es troba en un dels laterals de l'afaitadora, feu lliscar aquest mateix interruptor cap avall per apagar el dispositiu.

Capçal d'afaitat

- Enceneu el dispositiu.
- Realitzeu moviments circulars prop de la superfície de la pell que voleu afaitar.
- No realitzeu moviments lineals.
- Utilitzeu-lo quan els cabells estiguin més curts d'1 mm.

4. NETEJA I MANTENIMENT

- Apagueu i desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent abans de netejar-lo, muntar-lo o desmuntar-lo.
- No utilitzeu aire comprimit, esponges, pólvores o productes de neteja abrasius per netejar el producte.
- No submergiu el cos del dispositiu en aigua ni en cap altre líquid.
- Per netejar els accessoris, primer retira'ls, després raspalli'ls amb el raspall de neteja i bufi per desfer-se de les puntes dels pèls retallats.
- Els accessoris són resistents a laigua; per tant, es poden rentar amb aigua si cal. Assequeu-los amb cura abans de desar-los o d'utilitzar-los de nou.
- Netegeu l'afaitadora i els accessoris després de cada ús amb el raspall de neteja. Traieu l'accessori i esbandiu-lo en aigua tèbia. No utilitzeu aigua calenta.

Neteja de les fulles i el capçal

1. Traieu la coberta del capçal
2. Introduïu l'extractor sobre una de les fulles, premeu i gireu per alliberar la fulla

3. Tregui i netegi correctament les fulles
 4. Torneu a muntar la fulla sobre el protector de fulles
 5. Introduïu l'extractor, feu pressió i gireu per ancorar la fulla
- Fig. 2

5. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

6. RECICLATGE DE LA BATERIA

Per fer el reciclatge correcte de la bateria un cop s'hagi assolit la vida útil del producte seguiu els passos següents:

1. Traieu el cargol de la base de l'afaitadora per extreure la carcassa blava.
2. Traieu la palanca on es troba l'interruptor.
3. Traieu el cargol de la base de l'afaitadora i feu una mica de palanca amb la part superior platejada per extreure la carcassa platejada.
4. Un cop s'ha retirat aquesta carcassa faci palanca entre el buit que hi ha per extreure el cuir de la carcassa negra.
5. Traieu els cargols de la PCB i extraieu la bateria
6. Recicleu la bateria

7. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema

de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL

8. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA



Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. ALKATRÉSZEK ÉS RÉSZEGYSÉGEK

1. ábra
1. Borotvafej
 2. Ki/be kapcsoló
 3. Kijelző
 4. Kivonó

JEGYZET:
A kézikönyvben található grafikák vázlatos ábrázolások, és eltérhetnek a terméken láthatóktól.

2. HASZNÁLAT ELŐTT

- Vegye ki a terméket a dobozból.
- Távolítsa el az összes csomagolóanyagot. Őrizze meg az eredeti dobozt.
- azonnal vegye fel a kapcsolatot a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.
- Ez a készülék csomagolásban érkezik, amely a szállítás közbeni védelmet szolgálja. Vegye ki a készüléket a

dobozából, és távolítson el minden csomagolóanyagot. Az eredeti dobozt és a többi csomagolóanyagot biztonságos helyen tárolja, hogy elkerülje a készülék károsodását, ha a jövőben szállítania kell. Ha az eredeti csomagolást meg szeretné semmisíteni, kérjük, győződjön meg arról, hogy az összes elemet megfelelően újrahasznosítja.

- a Cecotec hivatalos műszaki támogatási szolgálatával.

Doboz tartalma:

- PrecisionCare Elite
- Töltőkábel
- Tisztítókefe
- Ez a használati útmutató

Első használat előtt kérjük, merítse le teljesen, majd töltsse fel teljesen.

3. MŰKÖDÉS

- Helyezze a tartozékot vagy a fejet a készülék tetejére.
- A borotvafej eltávolításához az egyik kezével fogja meg a készülék alját, a másikkal pedig húzza ki a tartozékot.

- A fej rögzítéséhez helyezze a tartozékot a készülék testén található nyílásba, és nyomja le, amíg a helyére nem kattán. Egy kattánást fog hallani, amely jelzi, hogy a biztonságosan rögzített.

Tippek

Kapcsolja be/ki a készüléket

A készülék bekapcsolásához csúsztassa felfelé a borotva oldalán található kapcsolót, majd csúsztassa lefelé a készülék kikapcsolásához.

Borotvafej

- Kapcsolja be a készüléket.
- Körkörös mozdulatokkal haladjon a borotválni kívánt bőrfelület közelében.
- Ne végezzen lineáris mozgásokat.
- Használja, ha a szőrzet rövidebb, mint 1 mm.

4. TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- Kapcsolja ki és húzza ki a készüléket a konnektorból, mielőtt megtisztítja, összeszereli vagy szétszereli bármelyik alkatrészét.

- Ne használjon sűrített levegőt, szivacsot, porokat vagy súrolószereket a termék tisztításához.
- Ne merítse a készülék testét vízbe vagy más folyadékba.
- A tisztításhoz először vegye le a tartozékokat, majd kefélje át őket a tisztítókefével, és fújja le a levágott hajvégeket.
- A kiegészítők vízállóak, így szükség esetén vízzel elmoshatók. Tárolás vagy ismételt használat előtt alaposan szárítsa meg őket.
- Minden használat után tisztítsa meg a borotvát és a tartozékokat a tisztítókefével. Vegye ki a tartozékot, és öblítse le meleg vízben. Ne használjon forró vizet.

A pengék és a fej tisztítása

1. Távolítsa el a fejevédőt
 2. Helyezze a kihúzózt az egyik penge fölé, nyomja meg és fordítsa el a penge kioldásához.
 3. Vegye ki és tisztítsa meg megfelelően a pengéket
 4. Szerelje vissza a pengét a pengevédőre
 5. Helyezze be az elhúzózt, fejtse ki nyomást, és fordítsa el a penge rögzítéséhez
2. ábra

5. ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS BERENDEZÉSEK ÚJRAHASZNOSÍTÁSA



Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a vonatkozó előírásoknak megfelelően a terméket és/vagy az akkumulátort a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. Amikor a termék eléri hasznos élettartama végét, vegye ki az akkumulátorokat, és vigye el azokat a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőhelyre.

Az elektromos és elektronikus berendezések és/vagy elemek ártalmatlanításának legmegfelelőbb módjával kapcsolatos részletes információkért a fogyasztóknak a helyi hatóságokhoz kell fordulniuk.

A fenti irányelvek betartása segít megvédeni a környezetet.

6. AKKUMULÁTOR-ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Az akkumulátor megfelelő újrahasznosításához, miután elérte a termék hasznos élettartamát, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Távolítsa el a csavart a borotva aljáról a kék ház eltávolításához.
2. Távolítsa el a kis kart, ahol a kapcsoló található.
3. Távolítsa el a csavart a borotva aljáról, és óvatosan feszítse ki az ezüst felső részt az ezüst ház eltávolításához.
4. Miután ezt a burkolatot eltávolította, feszítse ki a burkolat közötti rést, és távolítsa el a bőrt a fekete burkolatból.
5. Távolítsa el a csavarokat a NYÁK-ból, és vegye ki az akkumulátort.
6. Az akkumulátor újrahasznosítása

7. SZERZŐI JOG

A jelen kézikönyvben található szövegek szellemi tulajdonjoga a CECOTEC INNOVACIONES, SL tulajdonát képezi. Minden jog fenntartva. A kiadvány tartalma a CECOTEC INNOVACIONES, SL előzetes engedélye nélkül tilos egészben vagy részben reprodukálni, adatrögzítő rendszerben tárolni, továbbítani vagy terjeszteni semmilyen módon (elektronikus, mechanikus, fénymásolás, rögzítés vagy hasonló).

8. EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT



A Cecotec Innovaciones ezennel kijelenti, hogy ez a termék megfelel az Európai Unióban alkalmazandó rendeletek alapvető követelményeinek és egyéb vonatkozó rendelkezéseinek. Ezt a terméket a szükséges biztonsági és minőségi szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották és tesztelték. Az EU megfeleléségi nyilatkozat teljes szövege a következő webcímen található: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ة عو طقم

دنع ءامل اب امل س غ نكم ي اذل ، ءامل قمو اقم بتاق حل مل
 - اددجم امدختسا و امني زخت لب ق ادي ج امف ج . ءاج ا
 - م ادختسا لك دعب امتاق حل مو قق ال حل ا قني ك ام فظن
 ال . ئف اذل ءامل اب هفطش او ق حل مل لزا . في ظن تل ا شرف م ادخت
 ن . خاس ال ءامل ا مدختست

سأرل او تارفشلا فيظنت

1. سارل اءاطغ قل از ا
2. طغضا مٹ ، تارفش ا ی دح ا قوف جرخت سمل ا ل اخداب مق
قرفش ا ریرحتل مرداؤ هیل ع
3. جی حص ل کشب افیظنتو تارفش ا قل از اب مق
4. قرفش ا یقواو یل ع قرفش ا عیمجت دع
5. مریودتب مق مٹ هیل ع طغضل ا عض مٹ ، جرخت سمل ا ل خدأ
قرفش ا تیبتتل

2 لكشلا

٥. ةي نور تكل إل او ةي ئابر هكل اتاد عمل ريودت ةداعإ.

بجي ، اهب لوم عمل حى اولل أقفو ، هنأ ىلإ زمردا اذه ري شي
نع لصفنم لكشب ةيراطبل وأو جتنملا نم صلختلا

حی اصرن

زاهجلا لي غشت فاق ي ا لي غشت

فنيكام بن ايجىل ع دوجومل حاتفملا كي رحتب مق ، زاهجا لي غشتل
 زاهجا لي غشت فاقىل لفسال حاتفملا سفن كرح مٲ ، لىل عال ققال حل

فقوالحل اسأر

- ز.راه چالاي غش تب مق
- ديوت يذلا دل چال حطس نم ببرق لاب ءيري اد تاك رجب مق
- هتقال ح
- ءي طخ تاك رجب مق تال
- مم. 1 نم رصقا ر عشلل نوكل امدن ع هي مدختسا

4. ٺٺاڻي صل او في ظنتلا

- لبق قق اطلا ذخأم ن ع ملصفو زاهجلا لي غشت فاق ي اب مق .هئازجأ نم ي ا كفي كفت وأ ه ع ي م ج ت وأ ف ي ظن ت
- وأ ق ي ح اس م ل وأ جن فس إ ل وأ طو غ ض ل ء او م ل ا مد خ ت س ت ال ج ت ن م ل ا ف ي ظن ت ل ق ط ش ك ل ا ف ي ظن ت ل ا ت ا ج ت ن م
- ر خ أ لئ اس ي ا وأ ء ا م ل ا ي ف ز ا ه ج ل ا م س ج ر م غ ت ال ا م ف ي ظن ت ب مق م ث ، ء ل و ا ا م ت ل ا ز ا ب مق ، ت ا ق ح ل م ل ا ف ي ظن ت ل ر ع ش ف ا ر ط أ ي ا ق ل ا ز ا ل خ ف ن ل ا ب م ق و ف ي ظن ت ل ا ء ا ش ر ف م ا د خ ت س ا ب

قودن صلا تايوت حم

- تيليڤازى كىچىسى بىر
- ئىشلىتىش ئورنى
- فىيىزىكىلىق ئورنى
- ئاممىۋىي ئورنى

لؤلؤا لم ادختس الا دن ع لم الكلاب هغي رفت ي جري ، قزم لؤلؤا هم ادختس ا لبقي
لم الكلاب هن حشو

3. لي غشتلا

- زاهجلا مسج ىلعأ سارلا وأ قحلما عض
- زاهجلا مسج نم يلفسلا ءزجلا كئسم ،فقالحا سار قلازال
- ىرخالا دىلاب جراخل قحلما بحساو قدحاو دىب
- ىلع ءوجوملا ءحتفلا يف قحلما لخدأ ،سارلا تىبثتل
- توص عمستس .منالكم يف تبثئى ىتح هىلع طغضاو زاهجلا لكىه
- ملكحاب هتىبثت ىلا رىشت قرن

قوبعلانم صلختلایف بغرت تنك اذا .أل بقتسم ملقن دنع زاوجل
ج.حي حص لكشب داومل اعيم ج ريودت قداع! نم دكأتلایجر ی،قيلصلال
آروف Cecotec فکشرشل یمسرلاینفلایمدلایمدخ -

1. تان وكمل او عاجل ا

1 لكشلا

1. فقول حل س أر
2. فقاقي إل ال ي غ ش تل ا ح ات فم
3. ضرع
4. جر خ تس م

ةظو حلم

ال دقو ةي طي طخت تال ي ثمت ن ع ق راب ع ل ي ل دل ا اذه ي ف ق دوج و مل ا ت ا م و س ر ل ا
ج ت ن م ل ا ي ل ع ق دوج و مل ا ث ل ت ع م ا م ا م ت ق ب ا ط ا ط ت

2. مداخلتس الابق

- قبل عمل نم جتنملا قلزاب مق
- فيلغتل داوم عيجم لزا
- يدع Cecotec فخرشل عي مسرل اينفلا معدلا قمدخب
- روفلا
- لقنلا اناث متي امحل قمم صم قوبع يف زاهجلا اذه يتاي
- نيزختب حصني فيلغتل داوم عيجم لزاو متبلع نم زاهجلا جرخ
- فلت عنمل نم ناكم يف یرخالا فيلغتل داومو فيلصلا قبل عمل

قلازا ب ج ي ، جتنملا اذه ةي حالص ءامتنا دن ع . ةيلزنملا تايافنلا
 . ةيلحملا تاطلسلا امدخت عيمجت قطن ىلإ املقنو تايراطبلا
 نم صلختلل بسنأل ةقيرطلا لوح ةلصفم تامولعم ىلع لوصحلل
 ىلع يغبني ، تايراطبلا وأ/و ةينورتكلال او ةيئابرهكلا تادعمل
 . ةيلحملا تاطلسلاب لاصتال نيكلهتسملا
 . ةيبل ةيماح ي ف دعاسيس هالعأ قروكذملا تاداشرإل عابتا نإ

6. تايراطبلا ريودت ةداعإ

يضايرتفال رمعلا ءامتنا دعب حيحص لكشب ةيراطبلا ريودت ةداعإل
 : ةيلاتلا تاوطخل عبتا ، جتنملا

1. ءاطغلا ةلازال ةقالحل ةنيكام ةدعاق نم رامسملا ةلازاب مق
 قزرال
2. حاتفملا اهب دجوي يتل قريغصلا ةعفرال ةلازاب مق
3. عفرامث ةقالحل ةنيكام ةدعاق نم رامسملا ةلازاب مق
 يضيفل ءاطغلا ةلازال قفرب يضيفل يولعل ءزجل
4. فالغل ني ب قوجفل ةلازاب مق ، فالغل اذه قلازا درجمب
 . دوسال فالغل نم دلجل ةلازاو
5. قلازاو ةعوبطملا رئاودلا ةحول نم يغاربل ةلازاب مق
 . ةيراطبلا
6. ةيراطبلا ريودت ةداعإ

7. رشنل او عبطل قوقح

ال CECOTEC INNOVACIONES, SL. ةكشرل قظوفحم قوقحل عيمج
 ماظن يف مئزخت وأ ، أيئزج وأ أيك ، روشنملا اذه يوتحم خسن زوجي
 ، ةيكينكيمي ، ةينورتكلال (ةليسو ياب هعيزوت وأ ، ملقن وأ ، عاجرتسا
 ةكشر نم قبسم نذل ىلع لوصحلل نود) مباح ام وأ ، لي جست ، ريوصت
 CECOTEC INNOVACIONES, SL.

8. يبوروأل داحتال طسبملا ةقباطملا نالعا

(Cecotec) سينيوي سافونإ كيتوكيس ةكشر
 قفاوتي جتنملا اذه نأ اذه بجومب (Cecotec
 Innovaciones) ةلصل تاذا ىرخال ماكحل او ةيساسال تابلطملا عم
 اذه موصدقو . يبوروأل داحتال يف اهب لومعمل حئاولل
 ةدوجل او ةمالسل رييعمل آقفو ربئتخاو عنصو جتنملا
 صاخلا ةقباطملا نالعال لمكلا صنلا ىلع عالطال نكمي . ةبولطملا
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>
 : يلاتلا ينورتكلال عقوملا ىلع يبوروأل داحتال اب



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

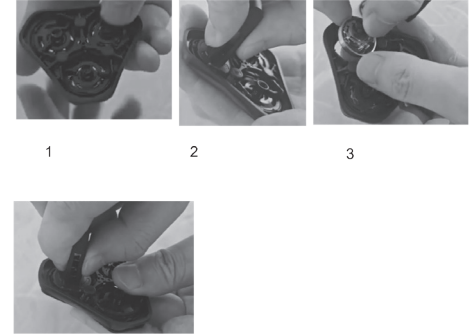


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

